TOSHIBA

42WLG66

Manual del usario

Manual d'uso per l'utente

REGZA

Español

Contenido

PUESTA A PUNTO

Precauciones de seguridad – algunas *reglas obligatorias* que debe conocer 3
Instalación e información importante 4
El mando a distancia – una guía rápida 5
Conexión de equipos externos – una guía para la conexión de equipos externos en la parte trasera de la televisión 6
Conexión de un ordenador – conexión de un ordenador en la parte trasera de la televisión 7
Mandos y conexiones de entrada – encendido de la televisión, standby (en espera), uso de los mandos, enchufe para auriculares, conexión de equipos en los enchufes de entrada laterales 8

SINTONIZACIÓN DE LA TELEVISIÓN

DIGITAL – Sintonización inicial de la televisión **digital** 9
DIGITAL – sintonización automática 10
DIGITAL – ordenación de programas, sintonización manual 11
ANALÓGICO – sintonización del modo **analógico** por primera vez, idioma, país 12
ANALÓGICO – sintonización manual, sistema de emisión 13
ANALÓGICO – sintonización automática 14
ANALÓGICO – omisión de programas, ordenación de posiciones de programas 15

MANDOS Y FUNCIONES

Mandos generales – cambio de la posición de programa 16
Transmisiones estéreo y bilingües – emisiones estéreo/mono o en dos idiomas 16
Visualización de la hora (sólo **Analógico**) 16
Mandos del sonido – volumen, desactivación del sonido, graves/agudos/balance 16
Mandos del sonido – reforzamiento de graves, dual (sólo **Analógico**), sonido estable® 17
Efecto de sonido SRS WOW™– SRS 3D, FOCUS y TruBasss 17
Pantalla panorámica 18
Mandos de la imagen – posición de la imagen (sólo **Analógico**), retroiluminación 20
Mandos de la imagen – preferencias de imagen (contraste, brillo, color, tono, resolución), intensificación de los colores oscuros, reducción de ruido MPEG (MPEG NR), reducción del ruido digital (DNR), temperatura del color 21
Mandos de la imagen – gestión de colores 3D, ajuste cromático, modo cine, amplificador de antena 22
Mandos de la imagen – formato automático (pantalla panorámica), pantalla azul, ajuste del panel lateral, imagen fija 23
Bloqueo de panel – desactivación de los botones de la TV 23
DIGITAL – temporizador de programa 24
Autoapagar 24
DIGITAL – información en pantalla y guía de programas 25
Ajustes DIGITALES – controles paternales (ajuste del PIN, modo) 26
Ajustes DIGITALES – programas favoritos, programas bloqueados, programas encriptados 27
Ajustes DIGITALES – idiomas de audio, subtítulos, reinicializar TV, interfaz común 28
Ajustes DIGITALES – actualización de software (versión, actualización automática, búsqueda de nuevo software) 29
Ajustes del PC – posición de la imagen, fase del reloj, reloj de muestreo, reset 30
Selección de entradas y conexiones AV – enchufes de entrada y de salida para los equipos conectados, desactivación **analógica** 31

TELETEXTO

Teletexto ANALÓGICO – preparación, información general, modos Auto y LISTA 33
Teletexto ANALÓGICO – botones de mando 34

RESOLUCION DE PROBLEMAS

Preguntas y respuestas – respuestas a algunas de las preguntas más comunes con inclusión de sintonización fina manual y sistema de color 35

INFORMACION

Especificaciones y accesorios – información técnica sobre la TV, accesorios suministrados 38

Precauciones de seguridad

Este aparato ha sido diseñado y fabricado para cumplir las normas de seguridad internacionales pero, como con cualquier aparato eléctrico, debe tenerse cuidado para obtener los mejores resultados y garantizar la seguridad. Haga el favor de ver los puntos siguientes por su propia seguridad. Tienen carácter general y están destinados a ayudar en relación con todos los productos electrónicos para los consumidores, y algunos puntos pueden no ser aplicables a los artículos que acaba de adquirir.

Circulación de aire

Deje por lo menos un hueco de 10 cm alrededor del televisor para permitir una ventilación adecuada. Esto evitará el sobrecalentamiento y posibles daños al televisor. También deben evitarse lugares polvorientos.

Daños por el calor

Pueden producirse daños si se deja el televisor expuesto a la luz solar directa o cerca de un radiador. Evitar lugares expuestos a temperaturas o humedad sumamente altas. Colocar en un lugar en el que la temperatura se mantenga entre 5°C (41°F) mín. y 35°C (94°F) máx.

Alimentación de la red eléctrica

La alimentación eléctrica requerida para este equipo es de 220-240v CA 50/60Hz. No lo conecte nunca a una alimentación de CC ni a ninguna otra fuente de alimentación. ASEGURESE de que el televisor no pisa el cable de la red. NO corte la clavija de la red de este equipo, ya que incorpora un Filtro de Interferencias de Radio especial, cuya eliminación perjudicará su funcionamiento.

SI TIENE ALGUNA DUDA, CONSULTE A UN ELECTRICISTA COMPETENTE.

Cosas que deben hacerse

LEA las instrucciones de manejo antes de intentar usar el aparato.

ASEGURESE de que todas las conexiones eléctricas (incluyendo la clavija de la red eléctrica, los cables de prolongación y las interconexiones entre partes del aparato) están hechas correctamente y de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. Apague el televisor y desconecte la clavija de la red antes de establecer o cambiar conexiones.

CONSULTE con el vendedor si tiene alguna duda acerca de la instalación, manejo o seguridad de su aparato.

TENGA cuidado con los paneles o puertas de cristal del aparato.

NO RETIRE NINGUNA CUBIERTA FIJA PORQUE ESTO PODRÍA DEJAR EXPUESTAS PARTES PELIGROSAS Y "CON CORRIENTE".

EL ENCHUFE DE CONEXIÓN A LA RED SE UTILIZA COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN Y, POR LO TANTO, DEBE PODER OPERARSE CON FACILIDAD.

Cosas que no deben hacerse

NO obstruya las aberturas de ventilación del aparato con elementos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc. El sobrecalentamiento causará daños y acortará la vida del aparato.

NO permita que los equipos eléctricos se expongan a goteos o salpicaduras u objetos llenos de líquidos, tales como floreros, que se coloquen sobre el aparato.

NO sitúe objetos calientes o fuentes de llama desnuda, como velas encendidas o lámparas de noche sobre el aparato o cerca de él. Las altas temperaturas pueden fundir el plástico y dar lugar a incendios.

NO utilice soportes improvisados y NUNCA fije las patas con tirafondos. Para garantizar total seguridad, siempre monte el soporte, las palomillas o patas que tienen la aprobación del fabricante con las fijaciones que se proporcionan de acuerdo con las instrucciones.

NO escuche con auriculares a gran volumen, ya que esta costumbre puede dañar permanente su oído.

NO deje desatendido el equipo encendido, a menos que se especifique que está diseñado para funcionar sin supervisión o tiene un modo standby (en espera). Para apagarlo, desenchúfelo y asegúrese que todos en casa sepan cómo hacerlo. Es posible que se tengan que tomar precauciones especiales con respecto a personas con discapacidades.

NO siga haciendo funcionar el aparato si tiene alguna duda de que esté funcionando normalmente, o está dañado de alguna forma; apáguelo, desconecte la clavija de la red y consulte al vendedor.

ANTE TODO, NUNCA deje que nadie, especialmente los niños, empuje o golpee la pantalla, introduzca nada en los agujeros, ranuras o en ninguna otra abertura de la caja.

NUNCA haga suposiciones ni corra riesgos con aparatos eléctricos de ningún tipo; más vale prevenir que curar.

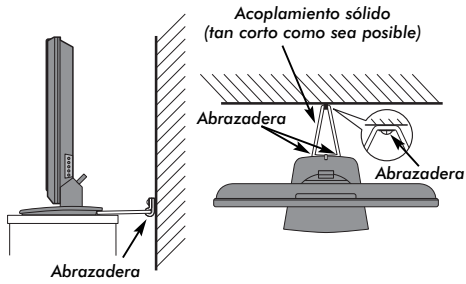
Instalación e información importante

Donde instalar el aparato

Sitúe la televisión lejos de la luz del sol directa y de las luces fuertes. Se recomienda una iluminación suave e indirecta para verla de manera cómoda. Utilice cortinas o persianas para evitar que la luz del sol directa caiga sobre la pantalla.

Coloque la televisión sobre una plataforma sólida, la superficie de soporte debe ser plana y firme. Fíjela entonces en la pared con un acoplamiento sólido utilizando la abrazadera que se encuentra en la parte trasera del soporte, o bien fíjela en la plataforma utilizando la cinta de fijación que se encuentra debajo del soporte para mesa. Esto evitará que se caiga.

Los paneles de VCL están fabricados con una tecnología de gran precisión; sin embargo, hay veces que algunas partes de la pantalla no tienen elementos de imagen o presentan puntos luminosos. Esto no es un signo de mal funcionamiento.



Vista lateral **Vista superior**

Asegúrese que la televisión se encuentre en un lugar donde no pueda ser empujada ni golpeada por objetos, ya que la presión podría romper o dañar la pantalla, y que no se puedan introducir pequeños artículos en las ranuras o aberturas de la caja.

Por favor tome nota

CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN

Toshiba no será responsable bajo ninguna circunstancia de pérdida y/o daño al producto causado por:

i) incendio;
ii) terremoto;
iii) daño accidental;
iv) mal empleo intencional del producto;
v) utilización del producto en condiciones inapropiadas;
vi) pérdida y/o daño causados al producto mientras que está en posesión de terceros;
vii) cualquier daño o pérdida causados como resultado de falta y/o negligencia por parte del propietario de seguir las instrucciones indicadas en el manual del propietario;
viii) cualquier daño o pérdida causados directamente como resultado de mal empleo o mal funcionamiento del producto al ser utilizado simultáneamente con equipos asociados;

Además, bajo ninguna circunstancia será responsable Toshiba de pérdida alguna y/o daño consecuente incluyendo pero no limitado a lo siguiente, pérdida de utilidades, interrupción de actividades comerciales, pérdida de información registrada causada ya sea durante el funcionamiento normal o por mal empleo del producto.

Si se dejan en la pantalla de TV imágenes inmóviles generadas por teletexto, logos de identificación de canales, pantallas de ordenador, videojuegos, menús en pantalla, etc., durante el tiempo que sea, siempre es aconsejable reducir los ajustes del brillo y del contraste.

El mando a distancia

Descripción visual simple de su mando a distancia.

Para desactivar el sonido

Botones de números

Para volver al programa anterior

*Para mostrar la Guía de Programas en pantalla **digital***

Menús en pantalla

Para cambiar posiciones de programas y páginas de teletexto

Para seleccionar el modo

Preferencias de imagen

Viendo TV en pantalla panorámica

Al utilizar un VCR o DVD TOSHIBA:
pulse ⏸ para PAUSA
pulse ⏏ para EXPULSAR
pulse ⏮ para OMITIR/REBOBINAR
pulse ⏭ para OMITIR-AVANZAR
pulse ▶ para REPRODUCIR
pulse ■ para PARAR
pulse ◀◀ para REBOBINAR
pulse ▶▶ para AVANCE RAPIDO

Para el modo Conectado/Espera

Para seleccionar la entrada de fuentes externas

Para cambiar entre programas de TV, Radio y Favoritos en el modo digital

Para salir de los Menús

Cuando se utilicen menús, las flechas mueven el cursor en el pantalla hacia arriba, hacia abajo, a la izquierdo o a la derecha. **OK** *para confirmar su selección*

Para modificar el volumen

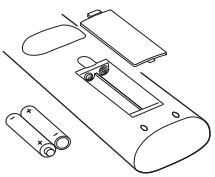
*Para mostrar información en pantalla **digital***

*Para invocar los servicios de teletexto en el modo **analógico***

En modo TV:
▼ *Imagen fija*
I/II *Recepción estereofónica/bilingüe*
SUBTITLE *Subtítulos Digitales*
⏲/EX *Indicación de la hora*
Al utilizar la Guía de Programas:
⏮ *– 24 horas*
⏭ *+ 24 horas*

Texto

Inserción de las pilas y alcance efectivo del mando a distancia



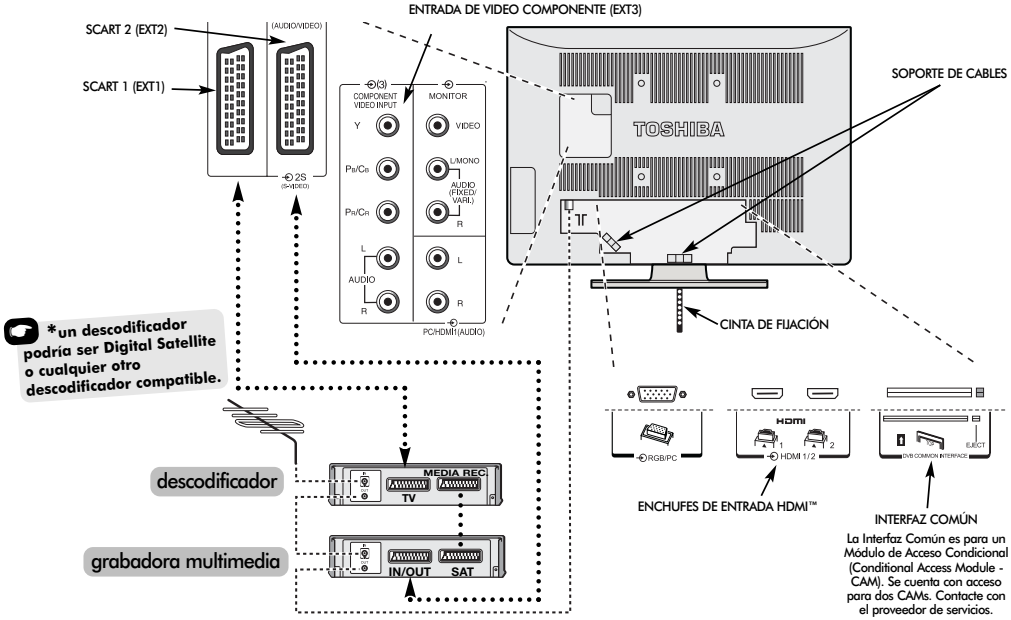
Retire la tapa posterior para dejar al descubierto el compartimiento de las pilas y asegúrese de que las pilas se colocan en la posición correcta. Los tipos de pilas correctos para este mando a distancia son los AAA, IEC R 03 de 1,5 V.

No utilice una pila vieja gastada junto con una nueva ni tampoco tipos de pila distintos. Retire las pilas agotadas inmediatamente para evitar que el ácido se introduzca en el compartimiento de las pilas. Deshágase de ellas en un punto de eliminación designado.

El funcionamiento del mando a distancia se deteriorará más allá de una distancia de cinco metros o fuera de un ángulo de 30 grados respecto al centro del televisor.

Conexión de equipos externos

Antes de conectar cualquier equipo externo, desconecte todos los interruptores de alimentación de la red. En caso de no haber ningún interruptor, retire el enchufe de alimentación de la red del enchufe de la pared.



Cables de antena:

Conecte la antena al enchufe de la parte posterior de la televisión. Si utiliza un descodificador* y/o una grabadora multimedia, es esencial que el cable de la antena se conecte a través del descodificador y/o a través de la grabadora multimedia a la televisión.

Cables SCART:

Conecte el conector hembra **IN/OUT** de la grabadora multimedia a la televisión. Conecte el conector hembra **TV** del descodificador a la televisión. Conecte el conector hembra **SAT** de la grabadora multimedia al conector hembra **MEDIA REC.** del descodificador.

Antes de realizar la **Sintonización autom.** ponga su descodificador y grabadora multimedia en **Espera**.

Los enchufes fono junto a los enchufes de ENTRADA DE COMPONENTES DE VÍDEO aceptarán señales de audio L y R.

Además, hay una salida audio externa fija/variable que permite la conexión a una unidad Hi-Fi adecuada. Asegúrese de que la opción **Altavoz** del menú **Sonido** se encuentra en **Apagado**. La opción variable se modifica usando los mandos de sonido.

HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface – Interfaz Multimedia de Alta Definición) está destinado para utilizarse con un DVD, descodificador o equipo eléctrico con salida de audio y vídeo digital.

Este está diseñado para un máximo rendimiento con señales de vídeo de alta definición 1080i pero también aceptará y visualizará señales 480i, 480p, 576i, 576p y 720p. **NOTA: los cables HDMI deben tener una longitud inferior a 5 m.**

OBSERVACIÓN: A pesar de que esta TV puede conectarse a un equipo HDMI, es posible que ciertos equipos no funcionen correctamente.

Se puede conectar una amplia variedad de equipos externos a la parte trasera de la TV, por tanto deberá remitirse a los manuales de los propietarios pertinentes para todos los equipos adicionales.

Se recomienda el *SCART 1* para un descodificador y el *SCART 2* para una grabadora multimedia.

Si se conecta equipo S-VIDEO, ponga la **ENTRADA** para **EXT2** de acuerdo con él. *Vea la página 31.*

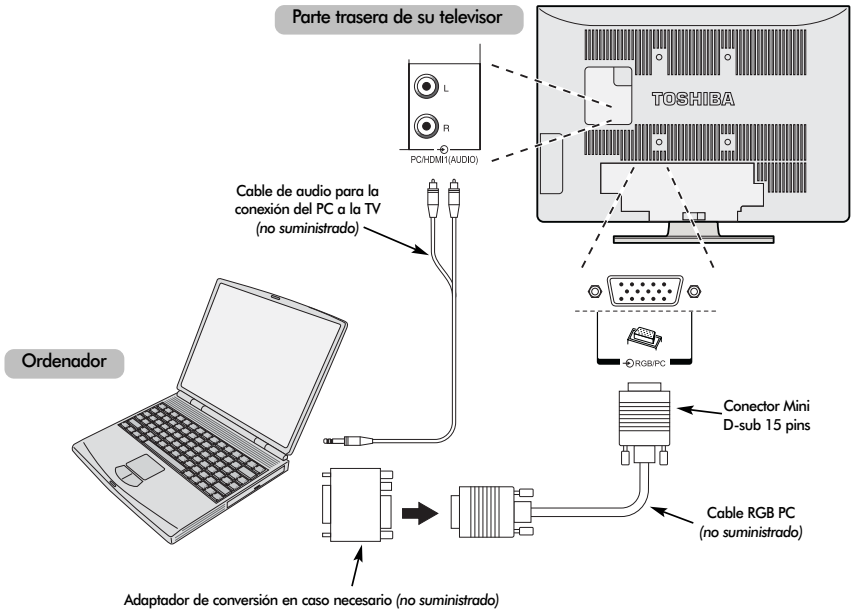
Si el televisor se conmuta automáticamente a un equipo monitor externo, vuelva a TV normal pulsando el botón de la posición del programa deseado. Para volver a llamar al equipo externo, pulse ⊕ para seleccionar entre **DTV**, **EXT1**, **EXT2**, **EXT3(C)**, **HDMI1**, **HDMI2**, **PC** o **ATV**.

El portacables puede utilizarse para cables de antena, grabadora multimedia y audio. No utilice el portacables para sostener el aparato y asegúrese de que se han retirado todos los cables antes de mover la televisión.

HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC.

Conexión de un ordenador

Antes de conectar cualquier equipo externo, desconecte todos los interruptores de alimentación de la red. En caso de no haber ningún interruptor, retire el enchufe de alimentación de la red del enchufe de la pared.



Conecte el cable de PC del ordenador al terminal PC en la parte trasera de la televisión.

Conecte el cable audio al enchufe PC/HDMI1 audio en la parte trasera de la televisión. Seleccione **PC** en las opciones **PC/HDMI1 audio** en el menú **CONEXIÓN AV** situado en el menú **CONFIGURACIÓN**.

Pulse el botón ⊕ para seleccionar el modo PC.

Se podrán ver las siguientes señales en pantalla:

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz (VESA)
NOTA IMPORTANTE: se mostrará SXGA pero no conforme al estándar VESA.

OBSERVACION:
Ciertos modelos de PC no pueden ser conectados a esta TV.

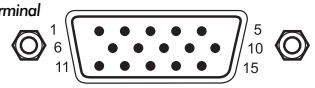
No es necesario un adaptador para los ordenadores provistos de un terminal mini D-sub 15 pins compatible DOS/V.

Puede aparecer una franja en los bordes de la pantalla o pueden verse oscurecidas partes de la imagen. Esto se debe al escalado de la imagen por el televisor, no es un mal funcionamiento.

Una vez selecciondo el modo Entrada PC, algunas de las funciones de la TV no estarán disponibles, por ej. **Ajuste manual** en el menú **CONFIGURACIÓN** y **Color**, **Tono**, **DNR** y **Ajuste Negro** en el menú **Ajust.imag.**

Información de señal para el conector Mini D-sub 15 pins

Asignación de pins para el terminal RGB/PC

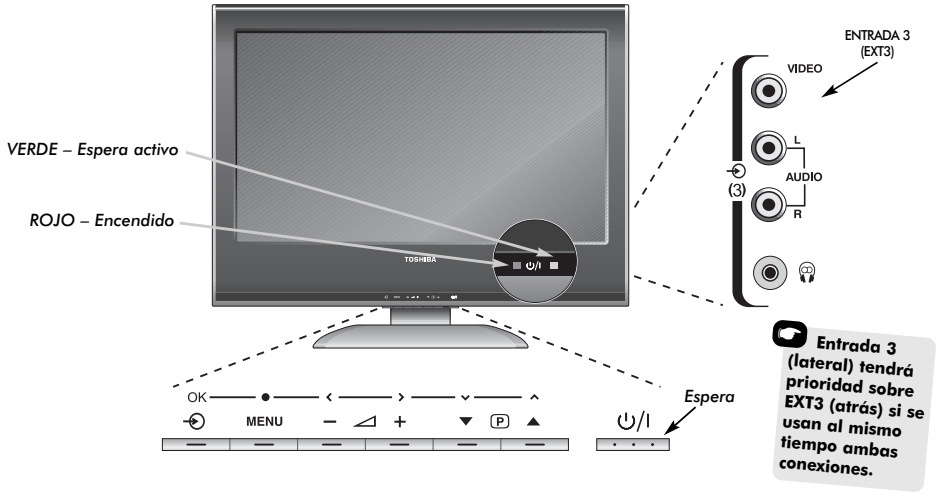


N° de pin	Nombre de señal	N° de pin	Nombre de señal
1	R	9	NC
2	G	10	Tierra
3	B	11	NC
4	NC (no conectado)	12	NC
5	NC	13	H-sync
6	Tierra	14	V-sync
7	Tierra	15	NC
8	Tierra		

Mandos y conexiones de entrada

Puede conectarse una gran variedad de equipos externos en los enchufes de entrada que se encuentran en la parte lateral de la televisión.

Aunque todos los controles y ajustes necesarios de la televisión se realizan utilizando el mando a distancia, se pueden utilizar los botones que se encuentran en la televisión para algunas funciones.



Encendido

Si el LED ROJO está apagado compruebe que el enchufe de alimentación de la red está conectado al suministro de alimentación. Si no aparece la imagen pulse ⏻ en el mando a distancia, puede tardar unos momentos.

Para poner la televisión en Espera pulse ⏻ en el mando a distancia, aparecerá el LED de espera activo VERDE (*vea la sección* "Actualización de software") contiguo al ROJO durante unos momentos luego desaparece. Para ver la televisión pulse ⏻ de nuevo. La imagen puede tardar unos segundos en aparecer.

Utilizando el mando a distancia

Pulse el botón **MENÚ** en el mando a distancia para ver los menús.

En el modo **digital** la barra de menús en la parte superior de las pantallas dará tres temas diferentes mostrados con símbolos. Al seleccionar cada símbolo pulsando el botón ❮ o ❯ en el mando a distancia, se mostrarán sus opciones respectivas abajo.

En el modo **analógico** el menú aparece como una lista de cinco temas. Al seleccionar cada símbolo pulsando el botón ❮ o ❯ en el mando a distancia, se mostrarán sus opciones respectivas abajo.

Para utilizar las opciones pulse el botón ❯ en el mando a distancia para desplazarse hacia abajo por las mismas y **OK**, ❮ o ❯ para seleccionar la opción requerida. Siga las instrucciones en la pantalla. Las funciones de cada menú se describen en detalle en el manual.

Utilización de los mandos y conexiones

Para modificar el volumen, pulse — ◿ +.

Para cambiar la posición del programa, pulse ▼ Ⓟ ▲.

Pulse **MENU** y ❮ o ❯, ❯ o ❮ para controlar las opciones de sonido y de imagen.

Pulse does veces **MENU** para acabar.

Cuando conecte un equipo de sonido a la **EXT3**, conecte la salida de audio del equipo a llos enchufes fono del televisor.

Para seleccionar la Entrada pulse ⏎ hasta que la visualización muestre **EXT3** como se describe en la *página 31*. El televisor automáticamente detectará el tipo de señal.

Consulte siempre el manual del propietario del equipo a conectar para ver detalles completos.

Atención: la inserción de la clavija de auricular apagará el sonido de todos los altavoces.

Sintonización inicial de la televisión **digital**

Antes de encender la televisión ponga el descodificador y la grabadora multimedia en Espera si están conectados y asegúrese de que la antena esté conectada. Para configurar la televisión utilice los botones del mando a distancia como se indica en la página 5.

1 Pulse el botón de encendido, aparecerá la pantalla de **LOCAL OPTIONS**. Esta pantalla aparecerá la primera vez que sea encendida la televisión y cada vez que sea reinicializada la misma.

2 Utilizando ❯ resalte **País** y ❮ o ❯ para seleccionar. El televisor se sintonizará ahora a las estaciones para su país.

3 Pulse ❯ para resaltar **Idioma**, luego ❮ o ❯ para seleccionar.

4 Pulse **OK** para comenzar a sintonizar.

Aparecerá la pantalla de **SINTONIZACIÓN AUTO** y la televisión comenzará a buscar las estaciones disponibles. La barra de progreso se desplazará a lo largo de la línea.

Debe permitir que el televisor termine la búsqueda.

Cuando se haya completado la búsqueda, la TV seleccionará automáticamente la programa 1.

La pantalla de **SINTONIZACIÓN AUTO** mostrará el número total de servicios encontrados.

DTV SINTONIZACIÓN AUTO.
80 neuvos programas
55 TV 25 Radio
Presionar OK para ver el programa
Prog. Nombre Tipo U/VHF Calidad
1 TVE 1 34 BUENA
2 TVE 2 34 BUENA
3 24H TVE 31 BUENA
4 CLAN/50 TVE 31 MALA
5 TM3 48 BUENA
6 Net TV 31 MALA
Cambiar Ver
Retro. Pág. Av. Pág. Mover

Es posible que aparezcan diferentes números de ***canales***

5 Utilice ❯ o ❮ para desplazarse por la lista para seleccionar un programa, entonces pulse **OK** para verlo.

OBSERVACION: La hora se ajustará automáticamente por transmisión pero puede ser adelantada o atrasada hasta un máximo de 2 horas utilizando los **Ajuste locales de tiempo**.

Digital – sintonización automática

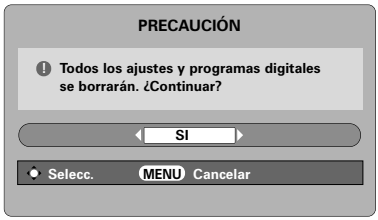
NOTA: A medida que se transmitan nuevos servicios será necesario resintonizar la televisión para verlos.

Utilización de la Sintonización auto.

La **Sintonización auto.** *resintonizará la televisión por completo y puede utilizarse para actualizar la lista de canales.* ***Se recomienda ejecutar la Sintonización Auto periódicamente con el fin de asegurar que se añadan todos los servicios nuevos.*** *Todos los programas y ajustes actuales, es decir, los programas favoritos y los bloqueados, se perderán.*

1 Pulse **MENU**, aparecerá el **MENÚ DE INSTALACIÓN**. Utilice ⌄ para resaltar **Sintonización auto.** Pulse **OK**.

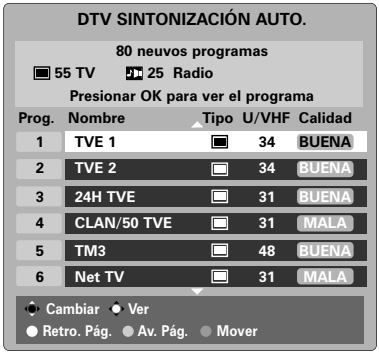
2 Aparecerá una pantalla con la advertencia de que serán borrados los programas y ajustes digitales previos. Pulse **OK** para continuar con la **Sintonización auto.**



La televisión comenzará a buscar las estaciones disponibles.

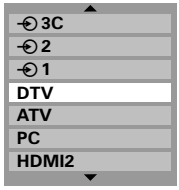
Debe permitir que el televisor termine la búsqueda.

Cuando se haya completado la búsqueda, la pantalla de **SINTONIZACIÓN AUTO** mostrará el número total de servicios encontrados.


DTV SINTONIZACIÓN AUTO.
80 neuvos programas
55 TV 25 Radio
Presionar OK para ver el programa
Prog. Nombre Tipo U/VHF Calidad
1 TVE 1 34 BUENA
2 TVE 2 34 BUENA
3 24H TVE 31 BUENA
4 CLAN/50 TVE 31 MALA
5 TM3 48 BUENA
6 Net TV 31 MALA
Cambiar Ver
Retro. Pág. Av. Pág. Mover

3 Utilice ⌄ o ⌃ para desplazarse por la lista para seleccionar un programa, entonces pulse **OK** para verlo.

En cualquier momento pulsando y manteniendo pulsado ⊖ aparecerá una lista en la pantalla mostrando los modos y todo el equipo externo almacenado. Utilice ⌃ y ⌄ para resaltar y **OK** para seleccionar.



Cuando el modo **DTV** esté seleccionado, pulsando ⊖ repetidamente permitirá el desplazamiento por todo el equipo conectado y el último canal que esté siendo visto en el modo DTV.

Digital – ordenación de programas, sintonización manual

NOTA: Cuando se apague la televisión, el modo que se esté viendo en el momento se seleccionará automáticamente cuando se vuelva a encender la televisión.

Ordenación de programas

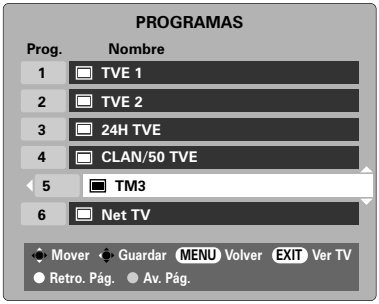
El orden de las estaciones puede cambiarse de acuerdo a la preferencia personal.

1. Pulse **MENU**, aparecerá en la pantalla el **MENÚ DE INSTALACIÓN**.

2. Utilice ❯ para desplazarse hacia abajo por la lista y resaltar **Programas**. Pulse **OK**.

3. Con la lista de estaciones ahora mostrada utilice ❯ o ❮ para hacer resaltar la estación que quiere mover y pulse ❭.

   La estación seleccionada se moverá a la derecha de la pantalla.



4. Utilice ❯ o ❮ para moverse por la lista a la posición que *prefiera*. Al hacer esto las otras estaciones se moverán para dejar lugar libre.

5. Pulse ❭ para almacenar su elección. Repita según sea necesario y luego pulse **EXIT**.

Sintonización manual

Esta característica se encuentra disponible para los técnicos de mantenimiento o puede usarse para la entrada directa de canales si se conoce el canal multiplex.

1. Seleccione **Sintonización manual** en el **MENÚ DE INSTALACIÓN** y pulse **OK**.

2. Introduzca el número multiplex usando los botones con número y entonces pulse **OK**. La televisión buscará automáticamente ese multiplex.

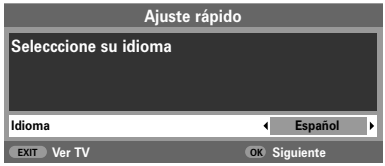
   Una vez que se encuentre el multiplex se añadirá cualquier canal que no esté actualmente en la lista de programas y se actualizará la información de programas en la parte superior de la pantalla.

3. Repita según sea necesario. Pulse **EXIT** para terminar.

Sintonización del modo **Analógico** por primera vez

La característica de **Ajuste rápido** sintonizará todos los canales **analógicos** disponibles actualmente en el área. Para poner la televisión en el modo **ATV** pulse y mantenga pulsado ⊕ entonces utilice ∧ o ∨ para resaltar **ATV**. Pulse **OK** para seleccionar.

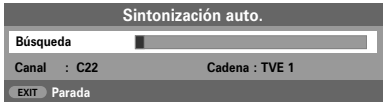
1 Seleccione el modo **ATV**. Aparecerá la pantalla **Ajuste rápido**.



2 Utilizando ❮ o ❯ seleccione su **Idioma** y luego pulse **OK**.

3 Luego pulse ❮ o ❯ para seleccionar su **País** y pulse **OK**.

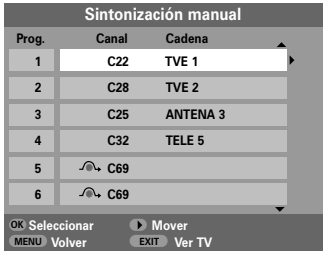
4 Para comenzar la **Sintonización auto.** Pulse **OK**.



5 Comenzará la búsqueda de todas las estaciones disponibles. La barra de deslizamiento se moverá por la línea a medida que la búsqueda progrese.

Debe permitir que el televisor termine la búsqueda.

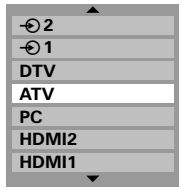
Una vez que se haya concluido la búsqueda, la televisión seleccionará automáticamente la posición de programa 1 y aparecerá la pantalla de **Sintonización manual**.



6 Utilice ∨ o ∧ para desplazarse por la lista para seleccionar un programa, entonces pulse **EXIT** para verlo.

El orden de estaciones puede cambiarse utilizando la pantalla de **Sintonización manual** screen *(vea la sección de* "Ordenación de posiciones de programas" **analógicos**).

En cualquier momento pulsando y manteniendo pulsado ⊕ aparecerá una lista en la pantalla mostrando los modos y todo el equipo externo almacenado. Utilice ∧ y ∨ para resaltar y **OK** para seleccionar.

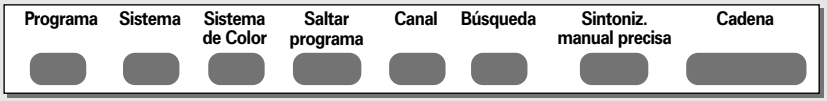


Cuando el modo **ATV** esté seleccionado, pulsando ⊕ repetidamente permitirá el desplazamiento por todo el equipo conectado y el último canal que esté siendo visto en el modo ATV.

Analógico – sintonización manual

La televisión puede sintonizarse manualmente utilizando la **Sintonización manual**. Por ejemplo: si la televisión no se puede conectar a una grabadora multimedia/descodificador con un cable SCART o para sintonizar una cadena en otro **Sistema**.

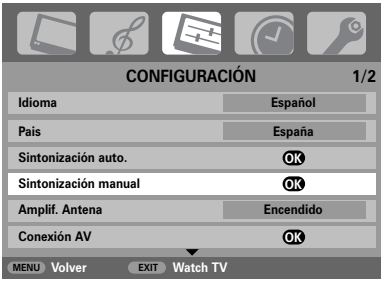
Utilice ❮ y ❯ para moverse por la pantalla y seleccionar cualquiera de estas opciones de Sintonización manual.



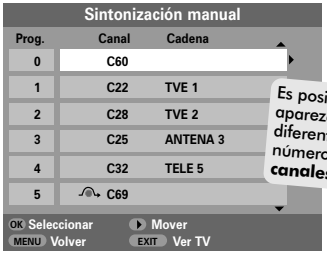
Programa: El número que debe pulsarse en el mando a distancia.
Sistema: Específico de ciertos zonas.
Sistema de color: Se ha establecido en fábrica como Auto y sólo debe cambiarse si se presentan problemas, es decir, NTSC input de una fuente externa.
Saltar programa: significa que no se ha almacenado nada o que la facilidad de *skip* el canal está activada. *Vea la página 15.*
Canal: El número de canal en el que una estación está emitiendo.
Búsqueda: Búsqueda hacia arriba y hacia abajo de una señal.
Sintoniz. manual precisa: Sólo se utiliza si existe una señal de interferencia/débil. *Vea la página 35.*
Cadena: Identificación de la estación. Utilice los botones ∧ o ∨ y ❮ o ❯ para introducir un máximo de siete caracteres.

Para asignar una posición de programa en la televisión para un descodificador y una grabadora multimedia: encienda el descodificador, introduzca una película pregrabada en la grabadora multimedia y pulse PLAY, luego sintonice manualmente.

1 Pulse **MENU** y utilizando ❮ o ❯ seleccione el menú **CONFIGURACIÓN**, con ∨ resalte **Sintonización manual**, pulse **OK** para seleccionar.



2 Utilice ∧ o ∨ para seleccionar la posición de programa requerida, *p.ej.* sugerimos ***Prog. 0*** para una grabadora multimedia.



Es posible que aparezcan diferentes números de **canales**

3 Pulse **OK** to select. para seleccionar. Si se salta el programa, **Saltar programa** debe eliminarse antes de almacenar.

4 Pulse ❯ para seleccionar **Sistema** y utilice ∧ o ∨ para cambiar si se requiere.

5 Pulse después ❯ para seleccionar **Búsqueda**.

6 Pulse ∧ o ∨ para iniciar la búsqueda. El símbolo de búsqueda parpadeará.

7 Cada señal aparecerá en la televisión, si no es su grabadora multimedia, vuelva a pulsar ∧ o ∨ para reiniciar la búsqueda.

Analógico – sintonización manual continuación, sintonización automática

8 Una vez encontrada la señal de grabadora multimedia, pulse ❯ para desplazarse a **Cadena**. Con la ayuda de ❮, ❯, ❮ y ❯ introduzca los caracteres requeridos, *por ej.* **VCR**.

9 Pulse **OK** para almacenar.

10 Repita para cada ***posición de programa*** que quiera sintonizar o pulse **MENU** para volver a la lista de canales y seleccionar el siguiente número a sintonizar.

11 Pulse **EXIT** cuando haya acabado.

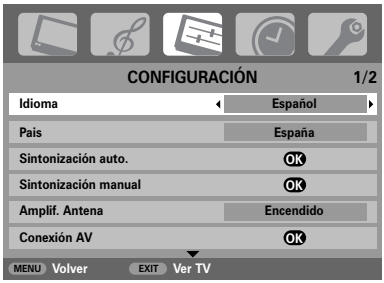
12 Para nombrar equipos externos, por ej. DVD en EXT2, pulse ⊕ para seleccionar **EXT2**, luego seleccione **Ajuste manual** del menú **CONFIGURACIÓN**.

13 Pulse ❯ para seleccionar **Etiqueta** y luego utilizando ❮, ❯, ❮ y ❯ introduzca los caracteres requeridos. Pulse **OK**.

ADVERTENCIA Esta televisión tiene entrada de canal directa si se conocen los números de canal. Seleccione la pantalla de **Sintonización manual** en el ***Paso 3***. Introduzca el **Número de programa**, el **Sistema** y, a continuación, **C** para canales estándar (de transmisión por vía terrestre) o **S** para canales por cable y el número de **Canal**. Pulse **OK** para almacenar.

Utilización de la Sintonización auto.

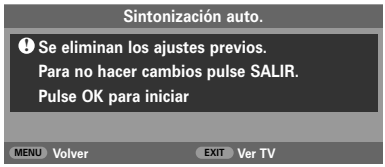
1 Para preparar el televisor utilizando **Sintonización auto.** pulse **MENU** y utilice ❮ o ❯ para seleccionar el menú **CONFIGURACIÓN**.



2 Pulse ❯ para resaltar **Idioma** y ❮ o ❯ para seleccionar.

3 Utilizando ❯ resalte **País**, luego ❮ o ❯ para seleccionar. El televisor se sintonizará ahora a las estaciones para su país.

4 Pulse ❯ para resaltar **Sintonización auto.** y luego pulse **OK**.



5 Para comenzar la **Sintonización auto.** Pulse **OK**.

Debe permitir que el televisor termine la búsqueda.

Una vez que la búsqueda ha terminado el televisor automáticamente seleccionará la posición de programa 1. Ésta podría no ser una imagen clara y se podrá cambiar el orden de las estaciones (*Vea la sección* "Ordenación de programas").

Analógico – omisión de programas, ordenación de posiciones de programas

Omisión de programas

Para evitar que se vean ciertos programas, se puede saltar la posición de programa. Debe retirarse el mando a distancia ya que todavía se dispondrá de los canales utilizando los botones con número. Los programas se pueden ver entonces de manera normal utilizando los mandos en la televisión, pero ésta no mostrará la posición de programa saltada.

1 Seleccione **Sintonización manual** en el menú **CONFIGURACIÓN**.

2 Utilice ∧ o ∨ para resaltar la posición del programa que hay que omitir y pulse **OK** para seleccionar.

3 Pulse 〉para seleccionar **Saltar programa**.

4 Utilice ∧ o ∨ para activar **Saltar programa.** Pulse **OK**.

en la pantalla indica una posición de programa omitida.

5 Pulse **MENU** y repita desde el **Paso 2** o pulse **EXIT**.

Cada posición de programa debe seleccionarse *individualmente*. Para desactivar **Saltar programa**, repita el procedimiento para cada posición.

Las posiciones de programa saltadas ***no pueden*** seleccionarse con **P▲**, **P▼** ni tampoco con los mandos en la televisión, pero ***sí pueden*** accederse a través de los botones con número del mando a distancia.

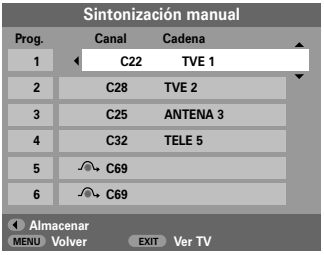
Ordenación de posiciones de programas

Los canales pueden moverse y almacenarse en la posición de programa de su elección.

1 Seleccione **Sintonización manual** en el menú **CONFIGURACIÓN**.

2 Con la lista de estaciones ahora mostrada utilice ∨ o ∧ para hacer resaltar la estación que quiere mover y pulse 〉.

La estación seleccionada se moverá a la derecha de la pantalla.



3 Utilice ∨ o ∧ para moverse por la lista a la posición que *prefiera*. Al hacer esto las otras estaciones se moverán para dejar lugar libre.

4 Pulse 〈 para almacenar su elección.

Repita según sea necesario y luego pulse **EXIT**.

Mandos generales, transmisiones estereofónicas/bilingües, indicación de la hora, mandos de sonido

Selección de las posiciones de programa

Para seleccionar la posición de un programa, utilice los botones numerados del mando a distancia.

Las posiciones de los programas pueden seleccionarse también utilizando **P▲** y **P▼**.

Para volver a la posición de programa anterior pulse ⇄.

Para mostrar la información en pantalla, es decir, la posición de programa, canales o señal mono/estéreo, pulse i+. Pulse de nuevo para cancelar.

Transmisiones estereofónicas y bilingües

Si se están transmitiendo emisiones estereofónicas o en dos idiomas, aparecerá en la pantalla la palabra Estéreo o Dual, cada vez que se cambian las posiciones de los programas, desapareciendo después de unos pocos segundos. Si la emisión no es estéreo, aparecerá la palabra Mono.

Estéreo... Pulse ∞ I/II para seleccionar **Estéreo** or **Mono**.

Bilingüe... Las transmisiones bilingües son raras. Si se transmiten, *aparecerá* la palabra **Dual**. Elija el número de programa requerido y, si aparece la palabra **Dual**, pulse ∞ I/II para seleccionar **Dual 1**, **Dual 2** o **Mono**.

Indicación de la hora – sólo **analógico**

La función de visualización de la hora permite ver la hora actual (teletexto) en la pantalla de TV.

Pulse ⏲/✉ mientras ve una emisión normal de televisión para ver una indicación de la hora de la emisora. Permanecerá en la pantalla durante unos 5 segundos.

Mandos del sonido

Volumen
Pulse ◿ — o ◿ + para ajustar el volumen.

Desactivación del sonido
Pulse 🔇 una vez para desconectar el sonido y vuelva a pulsarlo para anularlo.

Graves, agudos y balance

Los mandos de sonido están accesibles en los modos **digital** *y* **analogue***, como lo son la mayoría de las características de la televisión.*

1. En el modo **digital**, pulse **MENU** y usando ❯ resalte **Instalación de TV** entonces pulse **OK**.
2. Utilice ❮ o ❯ para seleccionar **SONIDO**.
3. En el modo **analógico**, pulse **MENU** y ❮ o ❯ para seleccionar **SONIDO**.

4. Pulse ❯ para resaltar **Graves**, **Agudos** o **Balance** y ❮ o ❯ para cambiar el ajuste.

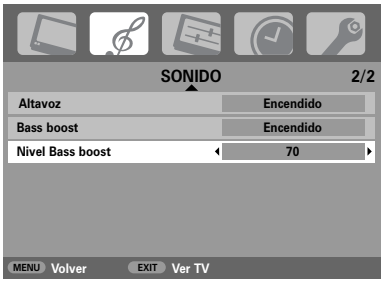
Al conectar a una unidad Hi-Fi, ajuste la opción **Altavoz** a **Apagado.** A continuación, seleccione **Fijo** o **Variable** para la **Monitor(Audio)** del menú **Conexión AV**. *(Vea la sección* "Selección de entradas y conexiones AV").

Mandos de sonido continuación, Efecto de sonido SRS WOW™, dual, sonido estable®

Bass boost

Bass boost *(Reforzamiento de graves) aumenta la profundidad de sonido en los altavoces del televisor. La diferencia sólo se aprecia en sonidos ricos en graves.*

1. En el menú **SONIDO** pulse ❯ para resaltar **Bass boost**. Utilice ❮ o ❯ para seleccionar **Encendido**.
2. A continuación, pulse ❯ para resaltar **Nivel Bass boost** y utilizando ❮ o ❯ ajuste según su preferencia.



Efecto de sonido SRS WOW™

SRS WOW™ *es una suite de efectos de audio que usa las señales estereofónicas transmitidas para producir un mejor sonido en los altavoces de la televisión. Si se transmite en monofonía, sólo estará disponible la característica Trubass.*

***SRS 3D** ofrece una experiencia de sonido rica, **FOCUS** concentra el sonido que tiene el efecto de hacer que provenga el sonido desde el centro de la televisión, **TruBass** optimiza las frecuencias graves más bajas.*

1. Pulse **MENU** y seleccione el menú **SONIDO**.
2. Utilice ❮ o ❯ para seleccionar **WOW** y, a continuación, pulse **OK**.

3. Pulse ❯ para seleccionar **SRS 3D** y, utilizando ❮ o ❯, seleccione entre **Encendido** o **Apagado**.
4. A continuación, pulse ❯ para seleccionar **FOCUS** y pulse ❮ o ❯ para seleccionar entre **Encendido** o **Apagado**.
5. Seleccione **TruBass** y utilice ❮ o ❯ para seleccionar **Apagado**, **Bajo** o **Alto** según su preferencia.

   NOTA: Esta característica no está disponible en los auriculares.

Dual – sólo **analógico**

*Si un programa o una película se está transmitiendo con una banda sonora en más de un idioma, la función **DUAL** permite seleccionar entre ellos.*

1. Seleccione el menú **SONIDO**.
2. Utilice ❯ para seleccionar **Dual** y, a continuación, pulse ❮ o ❯ para elegir entre **Dual 1** o **Dual 2**.

Sonido estable®

*La función **Sonido estable** limita el volumen de los altavoces del televisor, impidiendo los cambios extremos de volumen que pueden producirse al cambiar de canal o durante las pausas publicitarias de un programa.*

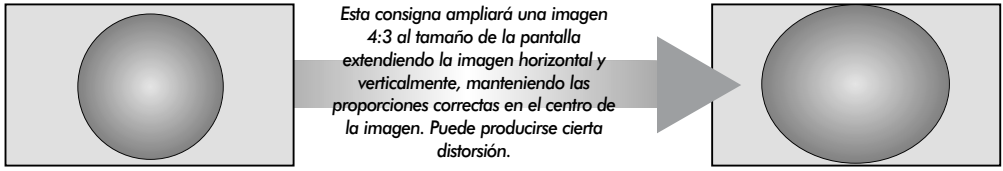
1. Seleccione el menú **SONIDO**.
2. Utilice ❮ o ❯ para seleccionar **Sonido estable** y, a continuación, pulse ❮ o ❯ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.

WOW, SRS y (●) el símbolo es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
WOW tecnología está incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.

Viendo TV en pantalla panorámica

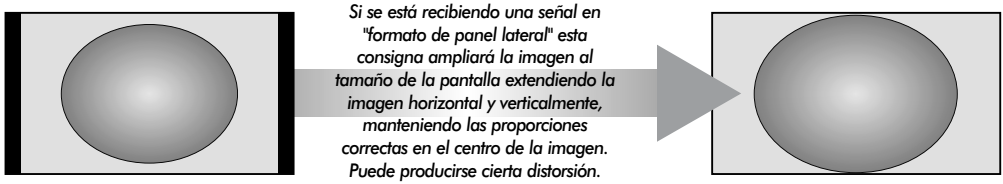
Dependiendo del tipo de transmisión que está teniendo lugar, los programas se podrán ver en varios formatos. Pulse el botón ⊞ varias veces para seleccionar entre **Escaneado Exacto, Panorámico**, **Super Live1**, **Cine1**, **4:3**, **Super Live2**, **Cine2**, **Subtítulo** y **14:9**.

SUPER LIVE1



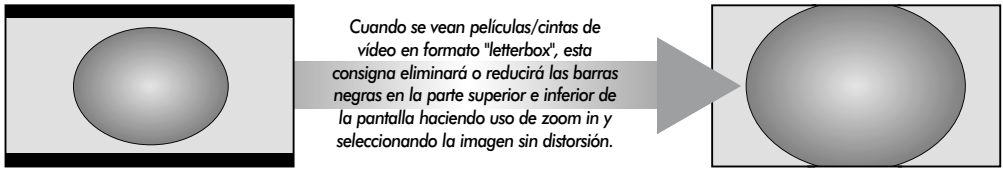
Esta consigna ampliará una imagen 4:3 al tamaño de la pantalla extendiendo la imagen horizontal y verticalmente, manteniendo las proporciones correctas en el centro de la imagen. Puede producirse cierta distorsión.

SUPER LIVE2



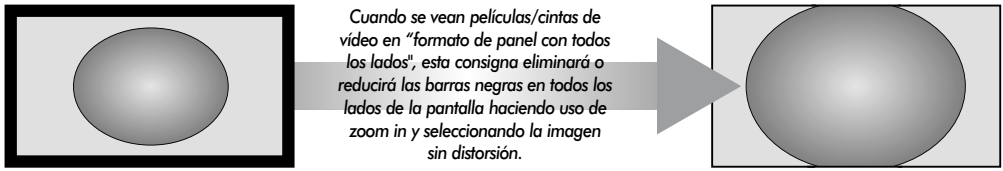
Si se está recibiendo una señal en "formato de panel lateral" esta consigna ampliará la imagen al tamaño de la pantalla extendiendo la imagen horizontal y verticalmente, manteniendo las proporciones correctas en el centro de la imagen. Puede producirse cierta distorsión.

CINE1



Cuando se vean películas/cintas de vídeo en formato "letterbox", esta consigna eliminará o reducirá las barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla haciendo uso de zoom in y seleccionando la imagen sin distorsión.

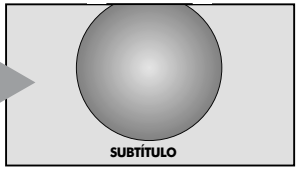
CINE2



Cuando se vean películas/cintas de vídeo en "formato de panel con todos los lados", esta consigna eliminará o reducirá las barras negras en todos los lados de la pantalla haciendo uso de zoom in y seleccionando la imagen sin distorsión.

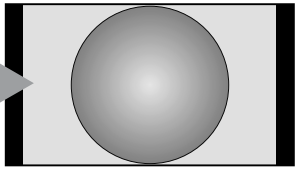
SUBTÍTULO

Cuando se incluyen subtítulos en una transmisión en formato "letterbox", esta consigna alzará la imagen para asegurar que se visualice todo el texto.

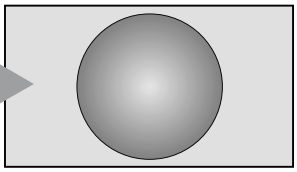


Viendo TV en pantalla panorámica continuación

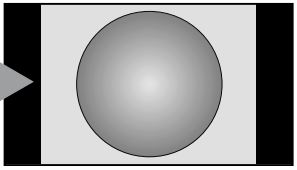
14:9 *Utilice esta consigna cuando vea una transmisión 14:9.*



PANORÁMICO *Utilice esta consigna cuando vea un DVD en pantalla ancha, una cinta de vídeo en pantalla ancha o una transmisión 16:9 (cuando esté disponible). Debido a la diversidad de formatos de pantalla ancha (16:9, 14:9, 20:9, etc.) se podrán ver barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla.*

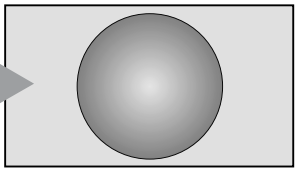


4:3 *Utilice esta consigna para ver una transmisión 4:3 verdadera.*

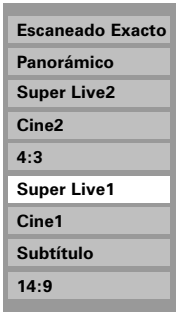


Sólo se dispone de esta opción cuando se vea una fuente 1080i.

ESCANEADO EXACTO *Utilice este ajuste cuando se vea una fuente 1080i, mostrará la imagen como se transmite sin escalado ni recorte de la misma.*



Pulse y mantenga pulsado el botón ⊞ y aparecerá en la pantalla una lista de todos los formatos de pantalla ancha. Utilice ^ y v para resaltar el formato deseado y **OK** para seleccionar.



Utilizar las funciones especiales para cambiar el tamaño de la imagen visualizada (es decir, cambiar la relación altura/ancho) con el propósito de exhibición pública o beneficio comercial puede infringir leyes de derecho de propiedad.

Mandos de la imagen

La mayoría de los mandos y funciones de la imagen están disponibles tanto en el modo **digital** como en el **analógico**. Para acceder a los menús requeridos cuando esté en el modo **digital**: pulse **MENU** y usando ❯ seleccione **Instalación de TV**, pulse **OK**, entonces ❮ o ❯ para seleccionar el menú deseado. *NOTA: las características que no estén disponibles en el modo* **digital** *aparecerán sombreadas.* Para acceder a los menús requeridos cuando esté en el modo **analógico**: pulse **MENU** y utilice ❮ o ❯ para seleccionar el menú deseado.

Posición de la imagen – sólo **analógico**

La posición de la imagen se puede ajustar para adecuarse a las preferencias personales y puede resultar especialmente útil para entradas externas.

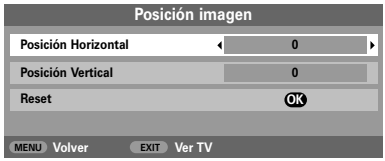
1. En el menú **CONFIGURACIÓN** pulse ❯ hasta que se resalte **Posición imagen**.

2. Pulse **OK** para ver las opciones disponibles para el formato de imagen que se ha seleccionado.

3. Pulse ❮ y ❯ para seleccionar una opción, luego ❮ o ❯ para ajustar las consignas.

   Las opciones cambiarán dependiendo del formato de pantalla ancha seleccionado y al ver equipos conectados.

   En **Cine2**:



Para volver a los ajustes de fábrica originales, seleccione **Reset** en el menú **Posición imagen** y pulse **OK**.

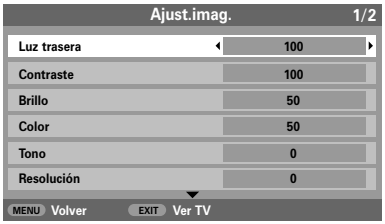
Retroiluminación

El ajuste de la **Luz trasera** *puede mejorar la claridad de la pantalla.*

1. En el menú **IMAGEN**, pulse ❯ para seleccionar **Ajust.imag.** y, a continuación, pulse **OK**.

2. En el menú **Ajust.imag.**, pulse ❯ para seleccionar **Luz trasera**.

3. Pulse ❮ o ❯ para ajustar.



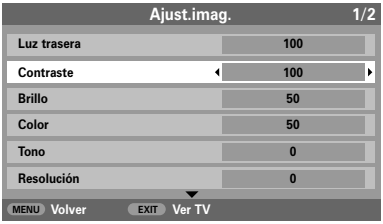
Mandos de la imagen continuación

Preferencias de imágenes

Este televisor ofrece la opción de personalizar el estilo de imagen. Pulse →◪← para ver los diferentes estilos disponibles.

Modo imagen-1 *a* **3** *son opciones prefijadas y el* **Modo imagen-M** *almacena sus propios ajustes:*

1 Seleccione **Ajust.imag.** del menú **IMAGEN**.



2 Utilice ❮ o ❯ para ajustar el **Contraste**, **Brillo**, **Color**, **Tono** y la **Resolución**.

Intensificación de los colores oscuros

Intensificación de los colores oscuros *incrementa la intensidad de las áreas oscuras de la imagen, lo que mejora la definición.*

1 En el menú **Ajust.imag.** pulse ❯ hasta que se resalte **Ajuste negro**.

2 Pulse ❮ o ❯ para seleccionar entre **Encendido** y **Apagado**. El efecto depende de la transmisión y es más perceptible en colores oscuros.

MPEG NR - Reducción de Ruido

Al ver un DVD, la compresión puede causar la distorsión o pixelización de algunas de las palabras o elementos de imagen.La utilización de la función **MPEG Reduc.Ruido** *reduce este efecto "suavizando" los bordes.*

1 Seleccione **MPEG Reduc.Ruido** del menú **Ajust.imag.** Utilice ❮ o ❯ para seleccionar un ajuste según su preferencia.

DNR – Reducción de Ruido Digital

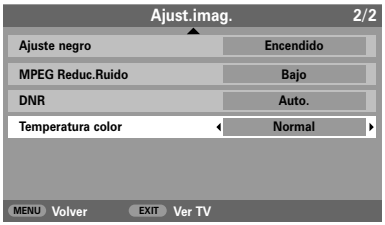
DNR *le permite "suavizar" la representación en pantalla de una señal débil para reducir el efecto del ruido.*

1 Seleccione **DNR** del menú **Ajust.imag.** Utilice ❮ o ❯ para ajustar. Existe la posibilidad de que las diferencias no sean siempre perceptibles (para conseguir el mejor resultado utilice ajustes más bajos, ya que la calidad de la imagen puede perderse si el ajuste es demasiado alto).

Temperatura color

Temperatura color *incrementa la "calidez" o el "frío" de una imagen incrementando el tono rojo o azul.*

1 En el menú **Ajust.imag.** pulse ❯ hasta que se resalte **Temperatura color**.



2 Pulse ❮ o ❯ para seleccionar entre **Normal**, **Cálido** y **Suave** según su preferencia.

Mandos de la imagen continuación

Gestión de Colores 3D

La selección de **Gestión de Colores 3D** *permite que la función 'Ajuste cromático' se encuentre disponible.*

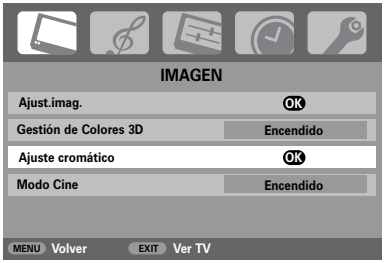
1. En el menú **IMAGEN**, pulse ❯ para seleccionar **Gestión de Colores 3D**.

2. Pulse ❮ o ❯ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.

Ajuste cromático

La función **Ajuste cromático** *permite el ajuste de colores individuales según su preferencia personal. Esto puede ser útil cuando se utilice une fuente externa.*

1. En el menú **IMAGEN**, pulse ❯ para seleccionar **Ajuste cromático** y, a continuación, pulse **OK**.



2. Pulse ❮ y ❯ para seleccionar una opción, luego ❮ o ❯ para ajustar las consignas.

Para volver a los ajustes de fábrica originales, seleccione **Reset** y pulse **OK**.

Modo cine

Si hay líneas o bordes irregulares en la película o programa que se esté viendo, la selección del **Modo Cine** *puede ayudar a corregir este problema haciendo que la imagen sea más clara.*

1. En el menú **IMAGEN**, pulse ❯ para seleccionar **Modo Cine**.

2. Pulse ❮ o ❯ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.

NOTA: Durante la reproducción de un DVD con subtítulos, este modo puede no funcionar correctamente.

Amplificador de antena

Si la señal recibida por la televisión es muy intensa, esto puede provocar interferencias en la imagen y/o un sonido de zumbido. Ajustando el **Amplif. Antena** *a* **Apagado** *reduce la intensidad de la señal, y puede ayudar a reducir la interferencia.*

1. En el menú **CONFIGURACIÓN**, pulse ❯ hasta que se haya seleccionado **Amplif. Antena**.

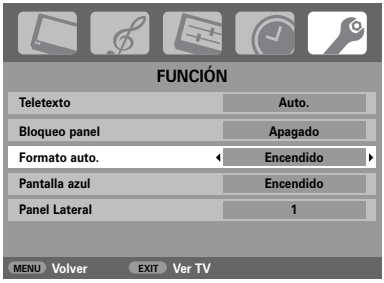
2. Pulse ❮ o ❯ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.

Mandos de la imagen continuación, bloqueo del panel

Formato automático (Pantalla panorámica)

Cuando este televisor recibe una imagen en pantalla ancha verdadera y **Formato auto.** *está* **Encendido**, *la imagen se visualizará automáticamente en formato de pantalla ancha, sin importar la consigna anterior del televisor.*

1. Pulse **MENU** y ❮ o ❯ para seleccionar el menú **FUNCIÓN**.

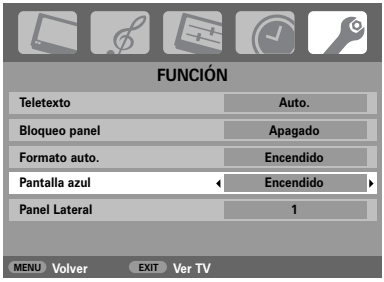


2. Pulse ❯ para seleccionar **Formato auto.** y, a continuación, ❮ o ❯ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.

Pantalla azul

Cuando se seleccione **Pantalla azul**, *la pantalla se volverá azul y el sonido se desactivará cuando no se reciba ninguna señal.*

1. En el menú **FUNCIÓN**, pulse ❯ para seleccionar **Pantalla azul**.



2. Pulse ❮ o ❯ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.

Ajuste del panel lateral

La función de **Panel Lateral** *hace más clara u oscura la banda de cada lado de la pantalla en formato 4:3 o 14:9. Esto permitirá evitar una imagen posterior de la banda y puede igualmente hacer que la visualización en condiciones luminosas u oscuras sea más cómoda.*

1. En el menú **FUNCIÓN**, pulse ❯ hasta que se haya seleccionado **Panel Lateral**.

2. Pulse ❮ o ❯ para ajustar.

Imagen fija

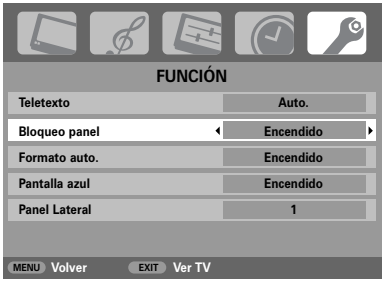
Esta característica se utiliza para mantener una imagen fija en la pantalla.

1. Pulse ▼ para mantener una imagen en la pantalla, pulse ▼ de nuevo para cancelar.

Bloqueo del panel

El **Bloqueo de panel** *desactiva los botones de la televisión. Todavía pueden utilizarse todos los botones del mando a distancia.*

1. En el menú **FUNCIÓN** seleccione **Bloqueo panel** y elija **Encendido** o **Apagado** utilizando ❮ o ❯.



Cuando **Bloqueo de panel** esté **Encendido**, aparecerá un recordatorio cuando se pulsen los botones de la televisión. **Si se pulsa el botón standby, la televisión se apagará y sólo se puede salir de standby utilizando el control remoto.**

Los temporizadores

Temporizador de programas – sólo **digital**

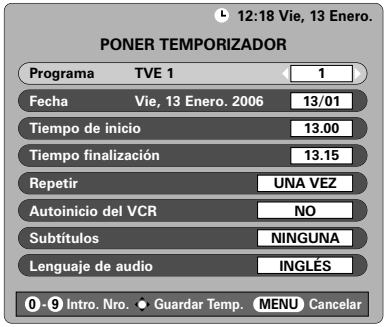
Esta característica ajustará la televisión para que pase a un canal específico a una hora determinada. Se puede usar para ver un programa en particular, o al ajustar el modo a diario o semanalmente, se puede usar para ver una serie de programas.

1 Pulse **MENU** y ❮ o ❯ para seleccionar el **MENÚ DE TEMPORIZADOR**.

2 Pulse ❯ para seleccionar **Temporizadores de programas**, pulse **OK** para seleccionar.

3 Pulse ❯ para seleccionar el primer programa a asignar, entonces pulse **OK**. El menú **PONER TEMPORIZADOR** aparecerá ahora en la pantalla.

4 Pulse ❮ y ❯ para pasar por la lista añadiendo los detalles del programa a asignar usando los botones con números y ❮ o ❯ para hacer las selecciones.


12:18 Vie, 13 Enero.
PONER TEMPORIZADOR
Programa TVE 1 1
Fecha Vie, 13 Enero. 2006 13/01
Tiempo de inicio 13.00
Tiempo finalización 13.15
Repetir UNA VEZ
Autoinicio del VCR NO
Subtítulos NINGUNA
Lenguaje de audio INGLÉS
0 - 9 Intro. Nro. Guardar Temp. MENU Cancelar

5 Una vez que se hayan introducido todos los detalles pulse **OK** para guardar el temporizador.

Autoinicio del VCR: Si su grabadora multimedia Toshiba es compatible con el enlace AV, al ajustar esta característica a **SÍ** iniciará/parará automáticamente una grabación.

NOTA: Cuando un programa asignado esté por iniciarse, aparecerá una pantalla de información ofreciendo la opción de ver o cancelar el programa. Los menús y otros canales no estarán disponibles durante el programa asignado a menos que se cancele el temporizador del programa.

Autoapagar

La televisión se puede ajustar para apagarse a sí misma después de un tiempo determinado.

1 Pulse **MENU** y luego ❮ o ❯ para seleccionar el menú **TEMPORIZADOR**.

2 Pulse ❯ para seleccionar **Autoapagar**. Utilice los botones de números para fijar el tiempo requerido. Por ejemplo, para apagar el televisor en una hora y media introduzca 01:30, o utilice ❮ o ❯ para incrementar/disminuir en incrementos de 10 minutos.

3 Pulse **EXIT** cuando haya acabado.

Información en pantalla **digital** y Guía de Programas

Al ver la televisión en el modo **digital**, la información en pantalla y la guía de programas dan acceso a los detalles de programas para todos los canales disponibles.

Información

1 Seleccione información pulsando (i+), aparecerá la pantalla de información proporcionando detalles del canal y el programa que se estén viendo en ese momento.

2 Para ver los detalles de cualquiera de los otros canales disponibles actualmente, pulse ❮ y ❯ para desplazarse hacia arriba y abajo por la lista de canales. Cuando se seleccione el canal, aparecerán los detalles del programa que se esté transmitiendo en ese momento.

3 Pulsando el botón **AMARILLO** activará también ***Además ver***, dando detalles de los programas que han comenzado en otros canales.

4 Para grabar el programa siguiente, con la guía de información mostrada, pulse ❯. La opción **Sintonizar** en la sección inferior de la pantalla cambiará a **Grabar**, pulse **OK**. Aparecerá la pantalla **PONER TEMPORIZADOR**.

5 Los detalles del programa se habrán añadido a la pantalla. Pulse **OK** para guardar.

Guía

1 Seleccione la guía en pantalla pulsando **GUIDE**, aparecerá la pantalla de guía resaltando los detalles del canal y el programa que se estén viendo en ese momento. Esto puede tardar unos momentos en aparecer.

2 Pulse ❮ o ❯ para información de otros programas programados para el canal seleccionado.

3 Para ver los detalles de otros canales actualmente disponibles, pulse ❮ y ❯ para desplazarse hacia arriba y abajo por la lista de canales. Cuando se seleccione el canal, aparecerán los detalles del programa que se esté transmitiendo en ese momento, entonces pulse ❮ o ❯.

4 Para ver información sobre un programa resaltado pulse (i+). Para ajustar el temporizador para ese programa, pulse el botón **AZUL** para invocar el menú de **TEMPORIZADORES DE PROGRAMAS**.

NOTA: La grabación puede ajustarse tanto en la pantalla de información como en la guía. Para que la operación de grabación funcione, la grabadora multimedia debe ser compatible con el enlace AV.

Ajustes **digitales** – control paternal

Para evitar que sean vistos películas y programas inapropiados, los canales y los menús pueden bloquearse. Entonces éstos sólo pueden accederse con un código de seguridad PIN cuando esté en el modo digital.

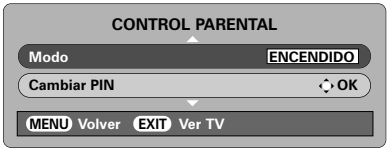
Ajuste del PIN

1. Pulse **MENU** y ❯ para seleccionar el **MENÚ DE CARACTERÍSTICAS**.

MENÚ DE CARACTERÍSTICAS
Control Parental OK
Programas favoritos y bloqueados OK
Favoritos TODOS PROGS.
Ranuras de interface común SIN MÓDULO
Actualización del software OK
MENU Volver EXIT Ver TV

2. Utilice ❯ para seleccionar **Control Parental** entonces pulse **OK**.

3. Pulse ❯ para resaltar **Cambiar PIN** entonces pulse **OK**.



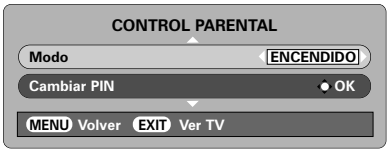
4. Usando los botones con número introduzca un número de cuatro dígitos, una vez que se hayan introducido la pantalla le pedirá que los confirme introduciéndolos de nuevo.

5. Pulse **EXIT**. El número de PIN está ahora ajustado.

Modo

Esta característica bloquea varios menús para prevenir que la televisión sea resintonizada o que los ajustes sean anulados.

1. En el menú **CONTROL PARENTAL** pulse ❯ to para seleccionar **Modo**.



2. Utilice ❮ o ❯ para elegir entre **ENCENDIDO**, **APAGADO**, **BLOQ. MENÚ** y **BLOQ. INSTAL.**

   Si se seleccionan ahora los menús que se hayan bloqueado, éstos sólo se volverán disponibles cuando se introduzca el PIN.

Ajustes **digitales** continuación – programas favoritos, programas bloqueados, programas encriptados

Selección de los programas favoritos

Programas favoritos *crea una lista de los canales* **digitales** *que se ven con más frecuencia. Pueden crearse cuatro listas, éstas pueden ser una combinación de canales de televisión, teletexto y radio.*

1. En el **MENÚ DE CARACTERÍSTICAS** pulse ⌄ para seleccionar **Programas favoritos y bloqueados**.

2. Utilice ⌃ y ⌄ para pasar por la lista de canales pulsando **OK** para seleccionar los requeridos, aparecerá un tic en la casilla.

3. Pulse ❯ para seleccionar **Lista 2**. Siga el mismo procedimiento para hacer la elección. Una vez que se hayan seleccionado todos los favoritos pulse **MENU** para volver al **MENÚ DE CARACTERÍSTICAS**.

4. Utilice ⌄ para resaltar **Favoritos** y ❮ o ❯ seleccionan entre **TODOS PROGS.**, **TV**, **RADIO**, **FAV-1** y **FAV-2**. El número de favoritos disponible depende de la cantidad de listas que se hayan creado.

MENÚ DE CARACTERÍSTICAS
Control Parental OK
Programas favoritos y bloqueados OK
Favoritos FAV-1
Ranuras de interface común SIN MÓDULO
Actualización del software OK
MENU Volver EXIT Ver TV

5. Pulse **EXIT**. Usando los botones ▲ **P** ▼ ahora sólo se accederán esos canales en la **Lista favoritos 1** cuando se seleccione **FAV-1**.

Bloqueo de programas

Programas bloqueados *impide que se vean canales* **digitales***, éstos sólo se pueden acceder introduciendo el PIN.*

1. En el **MENÚ DE CARACTERÍSTICAS** pulse ⌄ para seleccionar **Programas favoritos y bloqueados**.

2. Pulse ❯ repetidamente para seleccionar la lista de **Programa bloqueado**.

3. Utilice ⌃ y ⌄ para pasar por la lista de canales pulsando **OK** para seleccionar los requeridos, aparecerá un candado en la casilla.

4. Pulse **EXIT** para terminar.

5. Al seleccionar ahora cualquiera de los canales en la lista de **Programa bloqueado** debe introducirse el PIN antes de que se pueda acceder a ellos.

Programas encriptados

La selección de **Programas encriptados** *permite que se muestren todos los programas codificados en la lista de programas incluso si no están disponibles para selección.*

1. En el **MENÚ DE CARACTERÍSTICAS** pulse ⌃ o ⌄ para seleccionar **Programas encriptados**.

2. Utilice ❮ o ❯ para seleccionar **ENCENDIDO** o **APAGADO**.

NOTA: Los CAM (Módulos de Acceso Condicional) están disponibles de los proveedores de servicios (*consulte la sección de* "Interfaz Común").

Ajustes **digitales** continuación – idiomas de audio, subtítulos, reinicializar tv, interfaz común

Idiomas de audio

Esta característica permite que sea visto un programa o película con una elección de idioma de banda sonora, siempre y cuando estén siendo transmitidos en ese momento.

1. En el **MENÚ DE INSTALACIÓN** pulse ⌄ para seleccionar **Opciones locales**.

2. Pulse **OK**, entonces pulse ⌃ o ⌄ para resaltar **Lenguaje de audio**.

3. Utilice ❮ o ❯ para seleccionar una opción.

NOTA: Si está disponible más de una banda sonora, utilice I/II para seleccionar entre ellas.

Subtítulos

Esta característica mostrará subtítulos en la parte inferior de la pantalla en el idioma seleccionado siempre y cuando estén siendo transmitidos.

1. En el menú **OPCIONES LOCALES** pulse ⌄ para seleccionar **Subtítulos**.

2. Utilice ❮ o ❯ para seleccionar una opción.

Reinicializar TV

La selección de **Reiniciar TV** *borrará todos los canales y ajustes* **digitales** *almacenados. La televisión volverá a los ajustes de fábrica y entonces se sintoniza automáticamente.*

1. Pulse **MENU** y entonces pulse ⌄ hasta que **Reiniciar TV** se vea resaltado.

2. Pulse **OK** para seleccionar. Aparecerá una pantalla advirtiendo que se perderán todos los ajustes digitales, pulse **OK** para continuar.

   Aparecerá la pantalla de **OPCIONES LOCALES**, pulse **OK** para continuar, la televisión entonces se sintonizará automáticamente.

Interfaz común

La Ranura de Interfaz Común, situada en la parte trasera de la televisión, permite la inserción de un CAM (Módulo de Acceso Condicional) y tarjeta. Éstos se pueden adquirir de un proveedor de servicios y permite que sean vistas transmisiones de suscripción adicional. Para obtener información consulte con un proveedor de servicios.

1. Inserte el CAM y la tarjeta en la Ranura de Interfaz Común, siguiendo las instrucciones provistas con el CAM. Aparecerá una casilla en la pantalla para confirmar que el CAM está cargado.

2. En el **MENÚ DE CARACTERÍSTICAS** pulse ⌃ o ⌄ para seleccionar **Ranuras de interface común**.

MENÚ DE CARACTERÍSTICAS
Control Parental OK
Programas favoritos y bloqueados OK
Favoritos TODOS PROGS.
Ranuras de interface común SIN MÓDULO
Actualización del software OK
MENU Volver EXIT Ver TV

3. Ahora deberían encontrarse disponibles los detalles del CAM. Utilice **OK** para seleccionarlo. Si dos CAM están insertados utilice ❮ o ❯ para seleccionar entre los dos.

Ajustes **digitales** continuación – actualización de software

Versión

Esta característica puede usarse para comprobar la versión de software instalada actualmente.

1 En el **MENÚ DE CARACTERÍSTICAS** pulse ^ o v para seleccionar **Actualización del software**. Pulse **OK**.

MENÚ DE CARACTERÍSTICAS
Programas favoritos y bloqueados OK
Favoritos TODOS PROGS.
Ranuras de interface común SIN MÓDULO
Actualización del software OK
Programas encriptados APAGADO
MENU Volver EXIT Ver TV

2 Pulse ^ o v para seleccionar **Versión**. Utilice < o > para seleccionar. Una vez que se haya actualizado el software habrá una selección de dos versiones disponibles.

Actualización automática

Si se selecciona **Actualización automática** *el software se actualizará automáticamente a medida que cada versión se encuentre disponible, siempre y cuando la televisión esté encendida o en espera. Si la television está encendida, aparecerá un indicador de pantalla mostrando que se está efectuando la descarga de software.*

1 En el menú de **ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE** pulse ^ o v para seleccionar **Actualización automática**.

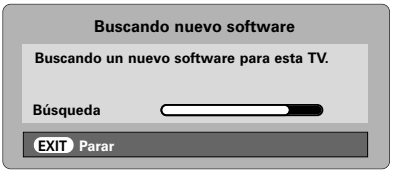
2 Utilice < o > para seleccionar **ENCENDIDO** o **APAGADO**.

Búsqueda de nuevo software

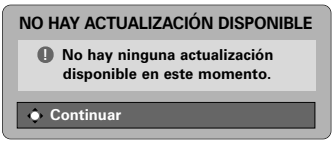
Si se prefiere, se pueden buscar manualmente las actualizaciones de software usando **Buscar nuevo software**.

1 En el menú de **ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE** pulse ^ o v para seleccionar **Buscar nuevo software**.

2 Pulse **OK**. La televisión iniciará automáticamente la búsqueda de actualizaciones de software, la barra de progreso se desplazará a lo largo de la línea.



Si se encuentra una actualización la televisión iniciará automáticamente la descarga, si no aparecerá una pantalla indicando que no hay disponible ninguna actualización.

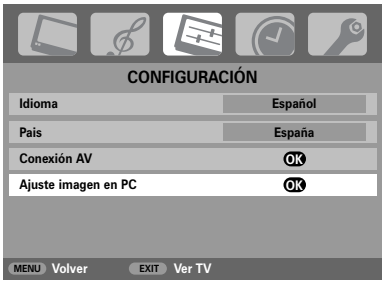


Ajustes del PC – posición de la imagen, fase del reloj, reloj de muestreo, reset

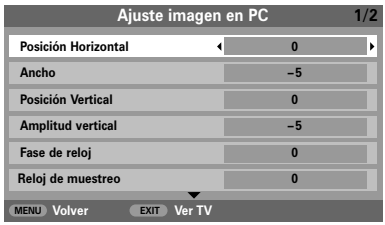
Posición de la imagen

Conecte el PC (como se muestra en la sección 'Conexión de un ordenador') y asegúrese de que en la pantalla de televisión aparezca una imagen. Ahora puede ajustarse la posición de la imagen según su preferencia personal.

1. Pulse ⊖ para seleccionar **PC**, luego seleccione **Ajuste imagen en PC** del menú **CONFIGURACIÓN**.



2. Pulse **OK**. Pulse ⌃ y ⌄ para seleccionar una opción, luego ❮ o ❯ para ajustar las consignas.



Fase del reloj

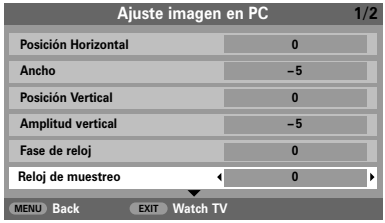
La ***Fase de reloj*** *permite adaptar la señal del PC con la VCL. Este ajuste puede eliminar las rayas horizontales y el contorno borroso de la imagen.*

1. En el menú **CONFIGURACIÓN**, pulse ⌄ hasta que se haya seleccionado **Ajuste imagen en PC**.
2. Pulse **OK** para seleccionar y, a continuación, ⌄ para seleccionar **Fase de reloj**.
3. Utilice ❮ o ❯ para ajustar hasta que la imagen sea clara.

Reloj de muestreo

El ajuste del ***Reloj de muestreo*** *permite modificar el número de impulsos por barrido, lo que eliminará las líneas verticales en pantalla.*

1. En el menú **CONFIGURACIÓN**, pulse ⌄ hasta que se haya seleccionado **Ajuste imagen en PC**.
2. Pulse **OK** para seleccionar y, a continuación, ⌄ para seleccionar **Reloj de muestreo**.



3. Utilice ❮ o ❯ para ajustar hasta que la imagen sea clara.

Reset

Para volver a los ajustes de fábrica originales

1. En el menú **CONFIGURACIÓN**, pulse ⌄ hasta que se haya seleccionado **Ajuste imagen en PC**.
2. Pulse **OK** para seleccionar y, a continuación, ⌄ para seleccionar **Reset**.

3. Pulse **OK**.

Selección de entradas y conexiones AV

Definición de los conectores hembra de ENTRADA y SALIDA de modo que el televisor reconozca el equipo conectado. Vea la página 6 para tener una visión clara de las recomendaciones de las conexiones en la parte trasera.

La mayoría de las grabadoras de multimedia y de los decodificadores envían una señal por el cable SCART para conmutar el televisor al conector hembra de *Entrada* correcto.

Alternativamente, pulse el botón de selección de fuente externa ⊣⊖ hasta que aparezca la imagen procedente del equipo conectado.

Este botón debe ser utilizado para ver el equipo conectado utilizando la ENTRADA DE VIDEO COMPONENTE (**EXT3C**).

Una ***S*** en pantalla, p.ej. ⊣⊖**2S** (**EXT 2S**), indica que la entrada está ajustada para una señal de S-Video.

Selección de entradas

Utilice la Selección de entradas si el televisor no se conmuta automáticamente.

1 Pulse ⊣⊖ para seleccionar ⊣⊖**1**, ⊣⊖**2**, ⊣⊖**3(C)** (**EXT1-3**), **HDMI1**, **HDMI2** o **PC**.

HDMI™ visualiza el equipo conectado a la *Entrada HDMI* en la parte trasera de la televisión. Este está diseñado para un máximo rendimiento con señales de alta definición 1080i.

El PC muestra un ordenador conectado a la *Entrada RGB/PC* en la parte trasera de la televisión.

2 Para volver al modo de televisión pulse y mantenga pulsado ⊣⊖ y entonces seleccione **DTV** o **ATV**.

Desactivación **analógica**

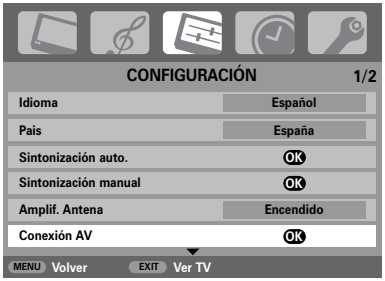
Esta televisión **digital** está integrada para permitir el uso de servicios tanto **digitales** como **analógicos**. Sin embargo, durante el tiempo de vida útil de este televisor es muy probable que los servicios **analógicos** serán desactivados para dar margen a más nuevos servicios **digitales**.

Esta "desactivación" se producirá en varias fases, que se anunciarán en su área con bastante antelación. Se recomienda que en cada fase la televisión sea resintonizada para asegurar que puedan verse los servicios **digital** tanto existentes como nuevos sin ningún problema *(consulte la sección "Sintonización Auto")*.

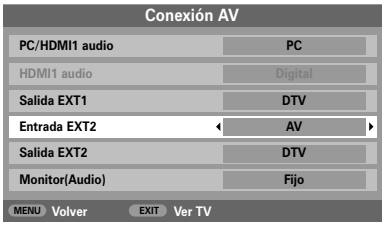
Selección de la señal de ENTRADA

*Esto especifica el tipo de señal que entra a los SCART 2 (**EXT2**) en la parte trasera del televisor. Sírvase remitirse a las instrucciones del fabricante para los equipos conectados.*

1 En el menú **CONFIGURACIÓN** pulse ❯ hasta que se resalte **Conexión AV**, luego pulse **OK**.



2 Con ❮ y ❯ seleccione ya sea **AV** o **S-VIDEO** como la ***entrada*** requerida para **EXT2**.



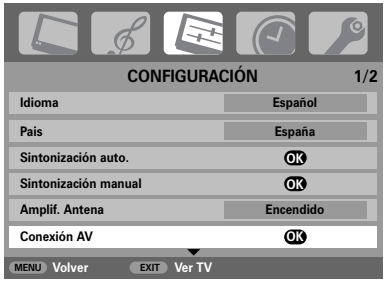
Si falta el color, pruebe el ajuste alternativo.

Selección de entradas y conexiones AV continuación

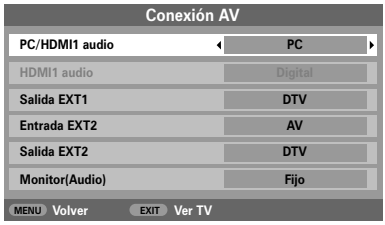
Audio desde PC

Para recibir sonido desde un PC conectado, enchufe el cable audio en la parte trasera de la televisión (como se muestra en la sección "Conexión de un ordenador") y, a continuación, utilice los ajustes **PC/HDMI1 audio**.

1 En el menú **CONFIGURACIÓN** pulse ❯ hasta que se resalte **Conexión AV**, luego pulse **OK**.



2 Resalte **PC/HDMI1 audio** luego utilice ❭ para seleccionar la opción **PC**.



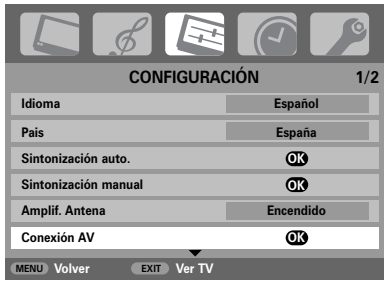
NOTA: Al seleccionar la opción **PC** forzará HDMI a audio digital.

HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC.

Audio HDMI1

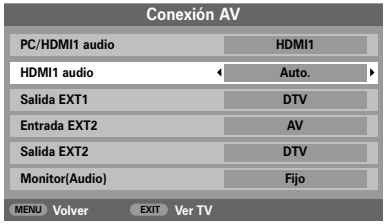
Si la fuente HDMI conectada no acepta audio digital, enchufe el cable audio en **PC/HDMI1 audio** *en la parte trasera de latelevisión (como se muestra en la sección "Conexión de un ordenador") y, a continuación, utilice los ajustes* **HDMI1 audio**.

1 En el menú **CONFIGURACIÓN** pulse ❯ hasta que se resalte **Conexión AV**, luego pulse **OK**.



2 En el menú **Conexión AV**, pulse ❯ para resaltar **PC/HDMI1 audio** y con la ayuda de ❭ seleccione **HDMI1**.

3 A continuación, resalte **HDMI1 audio** y con la ayuda de ❬ o ❭ seleccione **Auto.**, **Digital** o **Analog**.



Si no hay sonido, seleccione el ajuste alternativo.

NOTA: HDMI1 acepta sonido digital y analógico, HDMI2 es sólo sonido digital.

Analog teletexto – preparación, información general, modos Auto. y LISTA

Esta TV tiene una memoria de teletexto de múltiples páginas, la cual lleva algunos momentos para cargar. Ofrece dos ***Modos*** de visualizar el texto – **Auto.** visualizará **Fastext**, si está disponible. **LISTA** almacenará sus cuatro páginas favoritas.

Selección de modos

El conjunto de caracteres de teletexto será elegido de forma automática mediante la configuración de idioma del menú **CONFIGURACIÓN**.

1. Seleccione **Teletexto** en el menú **FUNCIÓN**.
2. Con ❮ o ❯ elija **Auto.** o **LISTA**, luego pulse **EXIT**.

Información de teletexto

El botón ☰/▨/▢:

Para ver el teletexto, pulse ☰/▨/▢. Vuelva a pulsarlo para superponer el teletexto a la imagen de la emisión normal y púlselo otra vez para volver a la imagen normal. Los programas no pueden cambiarse hasta que se cancele el teletexto.

La primera página de texto que se muestra será la página *inicial*.

Puede acceder a cualquier página de texto introduciendo el número de página de 3 cifras a través de los botones con número, pulsando los botones de color o pulsando **P▲** para avanzar a la página siguiente y **P▼** para volver a la página anterior.

Subpáginas

Si hay subpáginas, se cargarán automáticamente en la memoria sin cambiar la página de la memoria.

Para acceder a las sub-páginas, pulse ⊜ y, a continuación, utilice **P▲** y **P▼** para verlas. Aparecerá una barra con números en el lateral de la pantalla.

La subpágina que esté viendo será resaltada y, a medida que el televisor cargue subpáginas adicionales, cambiará el color de los números indicando que se han cargado esas páginas.

Estas subpáginas permanecerán disponibles para ser vistas hasta que se elija otra página o, en el modo normal del televisor, hasta que se cambie el canal.

Navegación por las páginas utilizando Auto.

Si está disponible **Fastext**, aparecerán cuatro títulos en color en la base de la pantalla.

Para acceder a uno de los cuatro temas dados, pulse el botón de color correspondiente del mando a distancia.

Para más información sobre su(s) sistema(s) de texto en particular, vea la página de índice del teletexto de la emisora o consulte con el vendedor local de Toshiba.

Navegación por las páginas utilizando LISTA

Las cuatro opciones de color en la parte inferior de la pantalla son los números 100, 200, 300 y 400, que han sido programados en la memoria del televisor. Para ver estas páginas, pulse los botones de color correspondientes.

Para *cambiar* estas páginas almacenadas, pulse el botón de color correspondiente e introduzca el número de 3 dígitos. Este número cambiará en la parte superior izquierda de la pantalla y en el resalte en color.

Pulse **OK** para almacenarlo. Las barras de la parte inferior de la pantalla parpadearán en blanco. **Siempre que se pulse OK se almacenarán los cuatro números de página que aparezcan en la parte inferior y se perderán los anteriores.**

Si no pulsa **OK**, se olvidará la selección cuando se cancele el teletexto.

Pueden verse otras páginas introduciendo el número de página de 3 dígitos, pero NO pulse **OK** o esas páginas quedarán almacenadas.

Analogue teletexto– botones de mando

A continuación se da una guía de las funciones de los botones de teletexto del mando a distancia.

Para visualizar el índice/la página inicial:

Pulse para acceder al índice/la página inicial. La página que se puede visualizar dependerá del organismo de radiodifusión.

Para ver una página de teletexto:

Pulse para visualizar el texto. Vuelva a pulsar para sobreponer el texto a una imagen normal transmitida. Vuelva a pulsar para volver a la pantalla de televisión normal. No se podrán cambiar los programas hasta que esto no se haya hecho.

Para acceder a las subpáginas:

Para utilizar con **P▼** o **P▲** para ver las subpáginas cuando existan.

Para revelar un texto oculto:

Para descubrir las soluciones de las páginas de adivinanzas y entretenimientos, pulse el botón .

Para retener una página deseada:

A veces es conveniente retener una página de texto. Pulse y aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla. La página se mantendrá en la pantalla hasta que se vuelva a pulsar el botón.

Para aumentar el tamaño de presentación del teletexto:

Pulse una vez para aumentar la mitad superior de la página y vuelva a pulsarlo para aumentar la mitad inferior de la página. Vuelva a pulsarlo para volver al tamaño normal.

Para seleccionar una página mientras se ve una imagen normal:

Introduzca el número de la página y luego pulse , y aparecerá en la pantalla una imagen normal. El televisor indicará cuándo está presente la página indicando el número de página en la parte superior de la pantalla. Pulse para ver la página.

Para hacer aparecer noticias de última hora:
Seleccione la página de noticias de última hora para el servicio de teletexto elegido (vea la página de índice del servicio de teletexto). Pulse . Las notificas de última hora aparecerán en la pantalla a medida que se emiten. Vuelva a pulsar para cancelar la presentación.

La página de noticias de última hora debe cancelarse antes de cambiar de programa.

Recuerde cancelar el teletexto antes de cambiar de canal: pulse dos veces el botón .

Preguntas y Respuestas

A continuación se dan las respuestas a algunas de las consultas más comunes.
Para más información, visite **www.toshiba.co.uk**

P *¿Por qué no hay sonido o imagen?*

R Compruebe que el interruptor de alimentación de la red esté conectado y verifique todas las conexiones de alimentación de la red.
Compruebe que el televisor no está en modo de espera.

P *Hay imagen, pero ¿por qué tiene poco o ningún color?*

R Cuando se utiliza una fuente **externa**, por ejemplo una cinta de vídeo de mala calidad, si tiene poco o ningún color, pueden conseguirse mejoras algunas veces. El color se ajusta en fábrica en **Auto.** para ver automáticamente el mejor color.

Para comprobar que tiene el mejor color:

1. Con la fuente externa en funcionamiento, seleccione **Ajuste manual** del menú **CONFIGURACIÓN**.

2. Con ∧ o ∨ elija entre **Auto., PAL, SECAM, NTSC 4.43** o **3.58**.

P *¿Por qué no aparece en la pantalla el vídeo/DVD que se está reproduciendo?*

R Asegúrese de que la grabadora de vídeo o el reproductor de DVD está conectado al televisor como se muestra en la página 6, y luego seleccione la entrada correcta pulsando ⊕.

P *¿Por qué está la imagen de VCR/DVD en blanco y negro?*

R Compruebe que se ha elegido la ***entrada*** has correcta, **S-VIDEO** o **AV**. Vea la página de **Conexión AV**.

P *¿Por qué hay una buena imagen de vídeo pero no hay sonido?*

R Verifique todas las conexiones de cable.

P *¿Por qué hay interferencia entre la imagen y el sonido en todos los canales* **digitales** *y* **analógicos***?*

R Es posible que la intensidad de la señal sea muy fuerte. Ajuste la opción **Amplif. Antena** en el menú de **CONFIGURACIÓN** a **Apagado**.

P *¿Por qué no se recibe ningún canal* **digital** *o sólo se reciben unos cuantos?*

R Esto puede ser debido a una entrada se señal excepcionalmente intensa. Ajuste la opción **Amplif. Antena** del menú **CONFIGURACIÓN** a **Apagado** y, a continuación, active **Sintonización auto**.

P *¿Por qué hay imagen pero no hay sonido?*

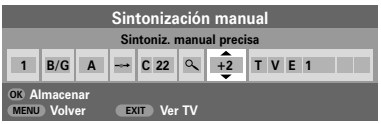
R Compruebe que no se ha bajado el volumen ni se ha seleccionado la desactivación del sonido.

P *¿Qué otro factor puede causar una mala imagen* **analógica***?*

R Interferencias o una señal débil. Pruebe una estación de TV diferente. La **Sintonización manual precisa** puede ayudar.

1. Seleccione el menú **Sintonización manual**. Resalte la estación y pulse **OK**. Utilice 〉para seleccionar **Sintoniz. manual precisa**.

2. Utilizando ∧ o ∨, ajuste para obtener la mejor imagen y el mejor sonido. Pulse **OK** y luego **EXIT**..



Preguntas y Respuestas continuación

P *¿Por qué no funcionan los mandos en la televisión?*

R Compruebe que **Bloqueo panel** no está **Encendido**.

P *¿Por qué hay un mensaje permanentemente en la pantalla?*

R Elimínelo pulsando (i+).

P *¿Por qué no funciona el mando a distancia?*

R Compruebe que el conmutador lateral del mando a distancia está en modo TV.
Compruebe que las pilas no se han agotado ni están colocadas incorrectamente.

P *¿Por qué no está disponible el menú principal de* **DTV***?*

R El modo **analógico** está seleccionado. Pulse y mantenga pulsado –⊕ para seleccionar **DTV**.

P *¿Por qué están algunos de los menús bloqueados?*

R Se ha activado **BLOQ. MENU**. (*Consulte lla sección de* "Controls Parental").

P *¿Por qué está el canal* **digital** *bloqueado?*

R El canal ha sido seleccionado en **Programas bloqueados**. (*Consulte la sección de* "Ajustes Digitales").

P *¿Por qué solamente pueden verse ciertos canales* **digitales***?*

R Se ha seleccionado una lista de **Favoritos** (*consulte la sección de* "Programas favoritos"), ajuste la característica a **TODOS PROGS.** o cambie los canales usando los botones con números.

P *¿Por qué no están disponibles algunos de los canales de suscripción* **digital***?*

R Su suscripción necesita ser actualizada. Contacte con su proveedor de servicios.

P *¿Por qué está la banda sonora en inglés cuando se ha seleccionado un idioma diferente de audio?*

R El programa está siendo transmitido actualmente con una banda sonora en inglés solamente.

P *¿Qué puede hacerse si se ha olvidado el número de PIN?*

R Utilice el código de PIN Maestro de 1276, entonces cambie a un número de su elección. Asegúrese de que nadie más pueda usar el PIN Maestro retirando el Manual del Propietario.

P *¿Por qué no suena mi equipo de sonido conectado?*

R Compruebe que la opción **Altavoz** del menú **Sonido** se encuentra en **Apagado.**

P *¿Por qué hay rayas verticales en la pantalla en modo PC?*

R El **Reloj de muestreo** puede necesitar un ajuste. Seleccione **Ajuste imagen en PC** a partir del menú **CONFIGURACIÓN**, seleccione **Reloj de muestreo** y ajuste hasta que desaparezcan las líneas.

P *¿Por qué hay rayas horizontales y/o imágenes borrosas en la pantalla en modo PC?*

R La **Fase del reloj** puede necesitar un ajuste. Seleccione **Ajuste imagen en PC** a partir del menú **CONFIGURACIÓN**, seleccione **Fase del reloj** y ajuste hasta que la imagen sea clara.

P *¿Por qué cuando se han seleccionado los subtítulos* **digitales** *no se muestran éstos en la pantalla?*

R Los subtítulos no están siendo transmitidos actualmente por la emisora.

P *¿Por qué no hay servicio de teletexto* **digital***?*

R El programa **digital** que se está viendo no está transmitiendo teletexto digital. Intente otro programa **digital**.

Preguntas y Respuestas continuación

P *¿Por qué hay problemas con el teletexto analógico?*

R El buen funcionamiento del texto depende de una señal de la emisora buena y fuerte. Esto exige normalmente una antena en el tejado o en el desván. Si el texto es ilegible o está mutilado, compruebe la antena. Vaya a la página de *índice principal* principal del servicio de teletexto y busque la *Guía del Usuario*. Esta explicará el funcionamiento básico del teletexto con cierto detalle. Si se necesita más información sobre como utilizar el texto, *vea la sección de teletexto.*

P *¿Por qué no hay subpáginas de teletexto analógico?*

R No se está emitiendo ninguna o no se han cargado todavía. Pulse el botón ⊟ para acceder a ellas. (Vea la sección de teletexto).

P *¿Por qué son visibles los cuatro números en color pero no el texto?*

R El texto ha sido seleccionado durante la visualización de una fuente externa, es decir, DVD o VCR. No aparecerá ningún texto en pantalla o puede que aparezca un recuadro para indicar que no hay información disponible. Seleccione una cadena y pulse ☰/⊟/▢ para acceder a ella.

Q *¿Por qué el LED de Espera Activo VERDE a veces tarda más en apagarse?*

A Cuando se pone en espera, la función activa de espera de la televisión buscará automáticamente todos los canales disponibles para ver si hay descargas, siempre y cuando esté activada **Actualización automática**. El tiempo que tarda en hacer esto puede variar.

P *¿Por qué están mal los colores cuando se reproduce una fuente NTSC?*

R Conecte la fuente por medio de un cable SCART y haga funcionar. Seleccione **Ajuste manual** del menú **CONFIGURACIÓN**.

1. Ponga el Color en **Auto.** y salga.
2. Vaya al menú **Ajust.imag.** y ajuste el tono.

Limpieza de la pantalla y de la caja...

Desconecte la alimentación, limpie la pantalla y la caja con un paño suave y seco. Le recomendamos que no utilice ninguna cera o disolvente patentado en la pantalla o la caja ya que podría causar daños.

Eliminación...

La siguiente información es únicamente para los estados miembros de la UE:

El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. Asegurándose de que este producto se elimina de la forma correcta usted contribuirá a evitar el posible impacto negativo al medio ambiente y a la salud humana que, de otra forma, podría ser causado por la manipulación inapropiada de este producto. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina local, su servicio de eliminación de basura doméstica o la tienda donde adquirió este producto.

Especificaciones y accesorios

Sistemas de emisión/canales

PAL-I	UHF	UK21-UK69
PAL-B/G	UHF	E21-E69
	VHF	E2-E12, S1-S41
SECAM-L	UHF	F21-F69
	VHF	F1-F10, B-Q
SECAM-D/K	UHF	R21-R69
	VHF	R1-R12

Entrada de vídeo PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

Conexiones externas

EXT1	Entrada/Salida	SCART 21 patillas	RGB, A/V salida seleccionable
EXT2	Entrada/Salida	SCART 21 patillas	A/V, S-video salida seleccionable
EXT3	Entrada	Jacks Fono Jacks Fono	$Y, P_B/C_B, P_R/C_R$ A/V
EXT3	Entrada (lateral)	Jack Fono Jacks Fono	Video Audio L + R
HDMI 1/2	Entrada	Conector HDMI	
PC	Entrada	Mini D-sub 15 pins	Señal analógica RGB
PC/HDMI1 Audio		Jacks Fono	Audio L + R
Salida Audio Fija/Variable		Jacks Fono	Audio L + R

Estéreo	Nicam 2 carrier system
Tamaño de pantalla visible (aprox.)	107 cm
Pantalla	16:9
Salida de sonido (para 10% de distorsión)	Main 10W + 10W
Consumo de potencia como se especifica en EN60107-1:1997	255 W
Espera (aprox.)	<1 W
Dimensiones (aprox.)	78 cm (Al) 105 cm (An) 36 cm (Pr) *(La dimensión de la altura incluye el soporte)*
Peso (aprox.)	34 kg
Enchufe del auricular	3,5 mm estéreo
Accesorios	Mando a distancia 2 pilas (AAA, IEC R03 1,5V)

TOSHIBA

DECLARACION DE CONFORMIDAD CON NORMAS, EXPEDIDO POR EL FABRICANTE

El que suscribe: **TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS (U.K.) LIMITED** (Nombre del fabricante)
Consumer Products Division, European Service Centre, Admiralty Way, Camberley, Surrey, GU15 3DT England (Razón social)

declara, bajo su propia responsabilidad, que el
Equipo: **TELEVISOR EN COLOR** Fabricado por: **TOSHIBA INFORMATION SYSTEMS (U.K.) LTD**
En (Estado o zona geográfica): **UNITED KINGDOM** Marca: **TOSHIBA**

Modelos: 42WLG66

Objecto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente:
Articulo 9.2 del Reglamento Tecnico del servicio de Difusion de Television, aprobado en el R.D. 1160/89.

Anexo V del Reglamento sobre perturbaciones Radioelectricas aprobado en R.D. 138/89.

Exigencias de seguridad del material electrico destinado a ser utilizado en determinados limites de tension, aprobado en el R.D. 7/1988.

Hecho en **PLYMOUTH** (Lugar y fecha)

(Firma) | **S. J. BURSTON** (Nombre y apellidos) | **ENGINEERING AND Q.A. MANAGER** (Cargo)

Impreso en papel reciclado. 100% libre de cloro.

© Toshiba Information Systems (U.K.) Limited
Quedan reservados todos los derechos
Se prohibe estrictamente la reproducción parcial o total sin permiso escrito

Toshiba Information Systems (U.K.) Limited
Consumer Products Division,
European Service Centre,
Admiralty Way, Camberley,
Surrey, GU15 3DT, RU
La especificación está sujeta a cambio sin previo aviso.
Hecho por Zushi Illustration & Visualisation, Bristol, Inglaterra.

Contenuto

IMPOSTAZIONI

Precauzioni di sicurezza – Alcune cose da fare e da evitare **41**
Installazione e informazioni importanti **42**
Il telecomando – guida rapida **43**
Connessione delle apparecchiature esterne – guida alla connessione di apparecchiature esterne al retro del televisore **44**
Connessione di un computer – connessione di un computer al retro del televisore **45**
Controlli e connessioni d'ingresso – accensione del televisore, condizione di stand-by, uso dei controlli, presa delle cuffie, connessione di apparecchiature alle prese di ingresso laterali **46**

SINTONIZZAZIONE DEL TELEVISORE

DIGITALE – sintonizzazione del televisore **digitale** per la prima volta **47**
DIGITALE – sintonizzazione automatica **48**
DIGITALE – ordinamento delle posizioni dei programmi, sintonia manuale **49**
ANALOGICA – sintonizzazione nella modalità **analogica** per la prima volta, lingua, paese **50**
ANALOGICA – sintonizzazione manuale, sistema di trasmissione **51**
ANALOGICA – sintonizzazione automatica **52**
ANALOGICA – salto dei programmi, ordinamento delle posizioni dei programmi **53**

CONTROLLI E CARATTERISTICHE

Controlli generali – cambio della posizione dei programmi **54**
Trasmissioni stereo e bilingui – trasmissioni stereo/mono o in due lingue **54**
Visualizzazione dell'ora (solo nella modalità **analogica**) **54**
Controlli audio – volume, esclusione audio, toni bassi/alti e bilanciamento **54**
Controlli audio – aumento bassi, bilingue (solo nella modalità **analogica**), suono stabile® **55**
Effetto sonoro SRS WOW™ – SRS 3D, FOCUS e TruBass **55**
Visualizzazione widescreen **56**
Controlli dell'immagine – posizione dell'immagine (solo nella modalità **analogica**), retroilluminazione **58**
Controlli dell'immagine – preferenze per l'immagine (contrasto, luminosità, colore, tonalita, nitidezza), estensione dei neri, riduzione del rumore MPEG (MPEG NR), riduzione digitale del rumore (DNR), temperatura di colore **59**
Controlli dell'immagine – regolazione colore e luminosità, regolazione di base dei colori, modalità cinema, amplificatore di antenna **60**
Controlli dell'immagine – formato automatico (widescreen), mute video e regolazione del pannello laterale, fissaggio dell'immagine **61**
Blocco del pannello anteriore – come disabilitare i pulsanti del televisore **61**
DIGITALE – timer dei programmi **62**
Timer di spegnimento **62**
DIGITALE – informazioni su schermo e guida ai programmi **63**
Settaggio DIGITALE – controlli parentali (settaggio del PIN, modalità) **64**
Settaggio DIGITALE – programmi preferiti, programmi bloccati, programmi criptati **65**
Settaggio DIGITALE – lingue audio, sottotitoli, reset del televisore, interfaccia comune **66**
Settaggio DIGITALE – aggiornamento software (versione, aggiornamento automatico, ricerca di nuovo software) **67**
Impostazioni dal PC – posizione dell'immagine, fase dell'orologio, orologio di campionatura, resettaggio **68**
Selezione degli ingressi e connessioni AV – prese di ingresso ed uscita per le apparecchiature collegate, spegnimento **analogico** **69**

TELEVIDEO

Testo ANALOGICO – impostazioni, informazioni generali, modalità Autom. e LISTA **71**
Testo ANALOGICO – pulsanti di controllo **72**

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Domande e risposte – risposte ad alcune delle domande rivolte più spesso, inclusa la sintonia fine manuale e il sistema di colore **73**

INFORMAZIONI

Specifiche ed accessori – informazioni tecniche sul televisore, e accessori forniti **76**

Precauzioni di sicurezza

Questo apparecchio è stato progettato e fabbricato in modo da soddisfare le pertinenti normative internazionali di sicurezza ma, come per ogni altra apparecchiatura elettrica, occorre prestare attenzione per ottenere i migliori risultati e garantirne la sicurezza d'uso. Leggere attentamente le seguenti avvertenze generali di sicurezza individuale applicabili a tutti gli apparecchi elettronici per uso dei consumatori, sebbene alcune di esse possano non essere applicabili a quello appena acquistato.

Circolazione dell'aria

Lasciare almeno 10 cm di spazio libero intorno al televisore per consentire una ventilazione adeguata ed evitare che il televisore si surriscaldi, o possa perfino danneggiarsi. Evitare anche di installarlo in aree polverose.

Danni da surriscaldamento

Se il televisore viene lasciato alla luce diretta del sole, o vicino ad un riscaldatore, potrebbe danneggiarsi. Evitare luoghi soggetti a temperature o umidità estremamente elevate. Collocarlo in una posizione dove la temperatura rimane fra 5 °C min. e 35 °C max.

Rete elettrica di alimentazione

La rete elettrica di alimentazione per questo apparecchio deve essere a 220-240 V c.a., 50/60 Hz. Non collegarlo mai ad una rete di alimentazione a corrente continua, o a qualsiasi altra fonte di alimentazione. ASSICURARSI che il cavo di alimentazione del televisore non resti schiacciato sotto l'apparecchio. NON tagliare via la spina di alimentazione dell'apparecchio, poiché incorpora un filtro speciale di soppressione delle interferenze radio la cui rimozione comprometterebbe il funzionamento del televisore.

IN CASO DI DUBBIO, CONSULTARE UN ELETTRICISTA COMPETENTE.

Cose da fare

LEGGER le istruzioni di funzionamento prima di tentare di usare l'apparecchio.

ASSICURARS che tutte le connessioni elettriche (inclusa la spina della rete di alimentazione, eventuali prolunghe ed ogni interconnessione fra le varie apparecchiature) siano effettuate correttamente seguendo le istruzioni dei rispettivi fabbricanti. Spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare, o cambiare, qualsiasi connessione.

CONSULTAR il proprio fornitore in caso di qualsiasi dubbio sull'installazione, sul funzionamento o sulla sicurezza delle apparecchiature usate.

PRESTAR particolare attenzione ai pannelli o agli sportelli di vetro delle apparecchiature.

NON RIMUOVERE ALCUN PANNELLO FISSO, POICHÉ CIÒ ESPORREBBE PARTI PERICOLOSE E SOTTO TENSIONE.

LA SPINA PER LA PRESA DI CORRENTE SERVE A DISCONNETTERE L'APPARECCHIO, PER CUI DEVE ESSERE FACILMENTE OPERABILE.

Cose da non fare

NON ostruire le aperture di ventilazione delle apparecchiature con articoli come giornali, tovaglie, tendaggi, ecc. Il conseguente surriscaldamento danneggerebbe le apparecchiature e ne ridurrebbe la durata utile d'impiego.

NON permettere che le apparecchiature elettriche siano esposte a sgocciolature o a schizzi, e tenere lontano ogni oggetto che contiene liquidi, come un vaso.

NON porre oggetti caldi o fonti di fiamme scoperte, come candele accese o luci da notte, nelle vicinanze delle apparecchiature. Le elevate temperature potrebbero fonderne le parti di plastica e provocare un incendio.

NON usare mezzi di sostegno improvvisati, e non fissare MAI le gambe per mezzo di viti a legno. Per garantire completa sicurezza, montare sempre il supporto, le staffe o le gambe approvate del fabbricante usando i dispositivi di fissaggio forniti e seguendo le relative istruzioni.

NON ascoltare con le cuffie a volume eccessivamente elevato, poiché si potrebbe altrimenti danneggiare permanentemente l'udito.

NON lasciare l'apparecchio acceso e incustodito, a meno che sia dichiarato specificatamente che è progettato per funzionare incustodito, oppure disponga di modalità stand-by. Spegnerlo estraendo la spina dalla presa di corrente, ed accertarsi che tutti i componenti della famiglia sappiano come farlo. Può essere necessario usare accorgimenti particolari per le persone disabili.

NON continuare a far funzionare le apparecchiature se esiste alcun dubbio sul loro normale funzionamento, o se sono in qualsiasi modo danneggiate; spegnerle in tal caso, estrarre la spina dalla presa di corrente e consultare il rispettivo rivenditore.

SOPRATTUTTO, non consentire MAI, specialmente ai bambini, di spingere o colpire lo schermo, spingere oggetti estranei nei fori, nelle fenditure o in qualsiasi altra apertura dell'involucro.

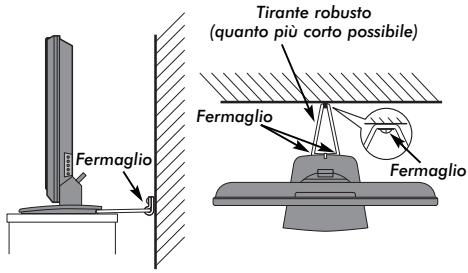
Non tentare MAI di indovinare o rischiare con apparecchiature elettriche di qualsiasi tipo: è meglio eccedere nelle precauzioni di sicurezza che subire i danni derivanti da negligenza.

Installazione e informazioni importanti

Dove installare il televisore

Posizionare il televisore lontano dalla luce diretta del sole e da intense fonti luminose; per una visione confortevole si raccomanda di usare un'illuminazione tenue ed indiretta dell'ambiente. Impiegare tendaggi o tende alla veneziana per evitare che la luce diretta del sole cada sullo schermo dell'apparecchio.

Porre l'apparecchio su una piattaforma robusta, la cui superficie superiore è piana e stabile. Per impedire che si capovolga, deve essere poi fissato saldamente alla parete con un tirante robusto utilizzando il fermaglio montato sul retro del suo supporto, oppure deve essere fermato saldamente alla piattaforma usando la cinghia di fissaggio posta al di sotto del supporto per il piano del tavolo.



Veduta laterale **Veduta dall'alto**

I pannelli LCD di visualizzazione vengono fabbricati utilizzando tecnologie con un livello di precisione estremamente elevato, tuttavia talvolta in alcune parti dello schermo possono mancare alcuni elementi di formazione dell'immagine, oppure possono esserci puntini luminosi. Questo non è un segno di malfunzionamento.

Accertarsi che il televisore sia installato in una posizione dove non possa essere urtato o colpito da oggetti, e che piccoli articoli non possano essere inseriti nelle fenditure o nelle aperture del mobile.

Notare bene quanto segue

CLAUSOLA DI ESCLUSIONE

Toshiba non sarà in alcun caso responsabile della perdita e/o dei danni provocati al prodotto da:

i) incendio;
ii) terremoto;
iii) danno accidentale;
iv) cattivo uso intenzionale del prodotto;
v) uso del prodotto in condizioni inadatte;
vi) perdita e/o danno provocati al prodotto durante il tempo in cui è in possesso di terzi;
vii) qualsiasi danno o perdita provocati in conseguenza della mancata e/o trascurata osservanza delle norme riportate nel manuale di istruzioni;
viii) qualsiasi danno o perdita provocati direttamente in conseguenza del cattivo uso o del malfunzionamento del prodotto quando viene usato contemporaneamente ad altri apparecchi ad esso collegati.

Inoltre, Toshiba non sarà in alcun caso responsabile di qualsiasi perdita e/o danno consequenziale includendo, senza limitarvisi, perdita di profitti, interruzione di attività commerciali o perdita di dati registrati, sia che ciò sia avvenuto durante il normale funzionamento o il cattivo uso del prodotto.

Se sullo schermo del televisore vengono lasciate per un certo tempo immagini fisse di Televideo, logotipi di identificazione dei canali, schermate di computer, videogiochi, menu su schermo, ecc., è consigliabile ridurre sempre sia la luminosità che il contrasto.

Telecomando

Breve descrizione delle funzioni.

Per escludere l'audio

Per il modo Acceso/Stand-by

Tasti con le cifre

Per selezionare l'ingresso delle fonti esterne

Per tornare al programma precedente

Come passare da Televisione, a Radio e Programmi preferiti nella modalità ***digitale***

Come visualizzare su schermo la Guida ai programmi ***digitale***

Menu su schermo

Per uscire dai menu

Quando vengono usati i menu, i tasti con le frecce fanno spostare il cursore in su e in giù, a destra e sinistra, sullo schermo. Premere **OK** *per confermare la scelta fatta*

Per cambiare la posizione dei programmi e le pagine di Televideo

Per cambiare il volume

Per selezionare il modo

Come visualizzare su schermo le informazioni ***digitali***

Preferenze per l'immagine

Come richiamare i servizi di testo nella modalità ***analogica***

Visualizzazione widescreen

Quando viene usato un VCR o un lettore/registratore di DVD TOSHIBA:

premere ⏸ per PAUSA
premere ⏏ per ESPULSIONE
premere ⏮ per SALTA RIAVVOLGIMENTO
premere ⏭ per SALTA AVANTI VELOCE
premere ▶ per LETTURA
premere ■ per STOP
premere ◀◀ per RIAVVOLGIMENTO
premere ▶▶ per AVANTI VELOCE

Nel modo TV:

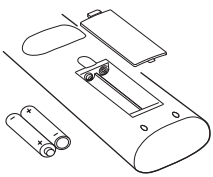
Immagine fissa
I/II *Ricezione stereo/bilingue*
SUBTITLE *Sottotitoli digitali*
Visualizzazione dell'ora

Nell'usare la Guida ai programmi:

⏮ *– 24 ore*
⏭ *+ 24 ore*

Televideo

Inserimento delle batterie e distanza di funzionamento del telecomando



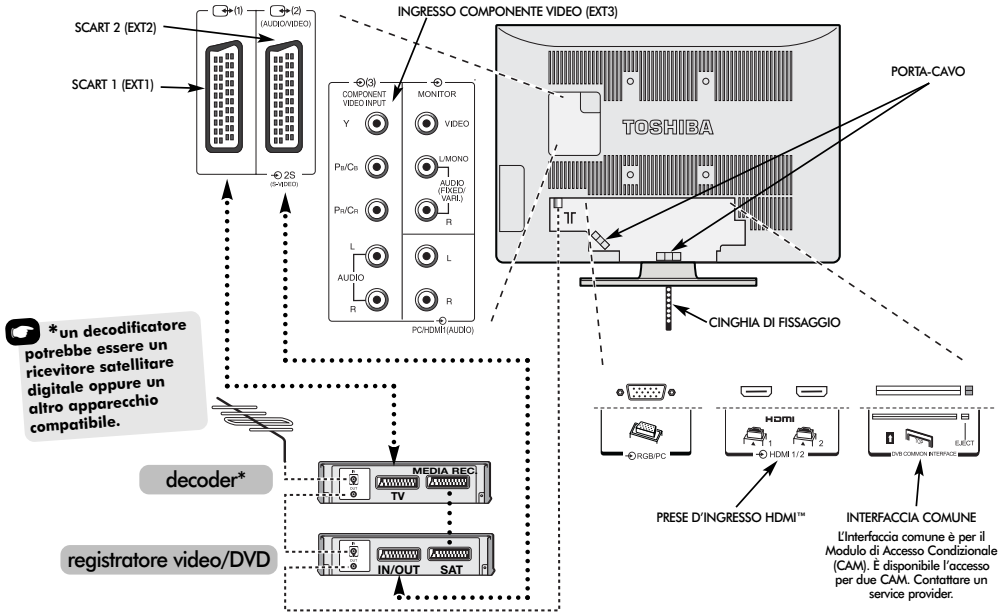
Rimuovere il coperchio posteriore del telecomando per esporre lo scomparto batterie, ed assicurarsi che le batterie siano inserite nel senso giusto. I tipi di batterie da 1,5 V adatte per questo telecomando sono AAA e IEC R03.

Non usare una batteria scarica o vecchia insieme ad una nuova, oppure batterie di tipo diverso. Rimuovere immediatamente le batterie scariche per evitare che possano danneggiare lo scomparto delle batterie in seguito alla perdita di acido. Eliminarle in un'apposita area a ciò designata.

Le prestazioni del telecomando deteriorano ad oltre cinque metri di distanza dal televisore, e con un angolo maggiore di 30 gradi rispetto al suo centro.

Connessione delle apparecchiature esterne

Prima di collegare apparecchiature esterne al televisore, spegnere tutti i rispettivi interruttori di accensione. Se non ne sono dotate, staccare la loro spina dalla presa di corrente.



Cavi dell'antenna:

Collegare l'antenna alla presa montata sul retro del televisore. Se viene usato un ricevitore* e/o un registratore video/DVD, è essenziale collegare al televisore il cavo dell'antenna attraverso il ricevitore e/o il registratore video/DVD.

Cavi SCART:

Collegare al televisore la presa **IN/OUT** del registratore video/DVD. Collegare al televisore la presa **TV** del ricevitore. Collegare la presa **SAT** del registratore video/DVD alla presa **MEDIA REC.** del ricevitore.

Prima di eseguire la **Sintonizzazione autom.**, porre in **stand-by** il ricevitore e il registratore video/DVD.

Le prese fono montate accanto alle prese INGRESSO COMPONENTI VIDEO servono ad accettare il segnale audio sinistro (L) e destro (R).

È disponibile inoltre un'uscita audio fissa/variabile esterna che consente di collegare un amplificatore hi-fi di tipo adatto; assicurarsi però che l'opzione **Diffusore** del menu **Suono** sia stata impostata su **Spento**. L'opzione variabile viene cambiata utilizzando i controlli dell'audio.

HDMI™ (Interfaccia multimediale ad alta definizione) viene usata con un lettore di DVD, un ricevitore od altro apparecchio elettrico con uscita audio e video digitale.

È stata studiata per ottenere le migliori prestazioni con i segnali video 1080i ad alta definizione, ma accetta anche e consente di visualizzare i segnali 480i, 480p, 576i, 576p e 720p. **ATTENZIONE: i cavi HDMI non devono superare i 5 m.**

AVVERTENZA: Sebbene sia possibile collegare questo televisore ad apparecchiature con interfaccia HDMI, alcune apparecchiature potrebbero non funzionare correttamente.

Sul retro del televisore si possono collegare vari apparecchi esterni; consultare a tal riguardo i manuali di istruzioni di tutti gli apparecchi connessi.

Si raccomanda di usare il connettore *SCART 1* per il ricevitore, e *SCART 2* per il registratore video/DVD.

Se si collegano apparecchiature S-VIDEO, impostare nel modo corrispondente l'**INGRESSO** di **EXT2**.
Vedere pagina 69.

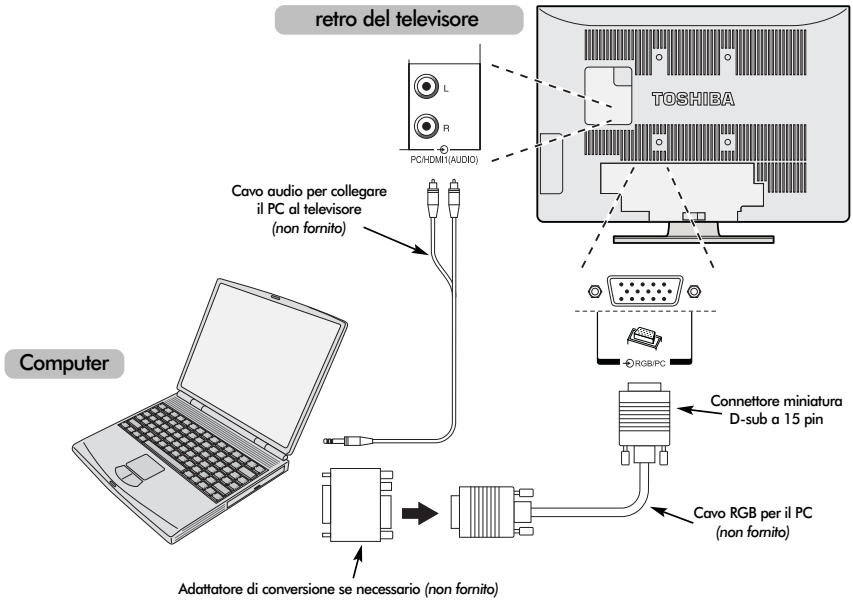
Se il televisore si commuta automaticamente per monitorare le apparecchiature esterne, tornare ai programmi televisivi normali premendo i tasti di posizione del programma desiderato. Per richiamare le apparecchiature esterne, premere ⇥ per selezionare **DTV**, **EXT1**, **EXT2**, **EXT3(C)**, **HDMI1**, **HDMI2**, **PC** o **ATV**.

Il supporto per i cavi può essere usato per il cavo dell'antenna, del VCR e dell'audio. Non usarlo come un'impugnatura, ed accertarsi di avere rimosso tutti i cavi prima di spostare il televisore.

HDMI, il logo HDMI e l'Interfaccia multimediale ad alta definizione sono marchi o marchi registrati della HDMI Licensing, LLC.

Connessione di un computer

Prima di collegare apparecchiature esterne al televisore, spegnere tutti i rispettivi interruttori di accensione. Se non ne sono dotate, staccare la loro spina dalla presa di corrente.



Collegare il cavo del PC proveniente dal computer al terminale PC sul retro del televisore.

Collegare il cavo audio alla presa PC/HDMI1 Audio sul retro del televisore. Selezionare **PC** dalle opzioni **PC/HDMI1 audio** del menu **Connessione AV** che fa parte del menu **IMPOSTAZIONI**.

Premere ⊕ per selezionare la modalità del PC.

Si possono visualizzare i seguenti segnali

VGA: 640 x 480/60 Hz (VESA)
SVGA: 800 x 600/60 Hz (VESA)
XGA: 1024 x 768/60 Hz (VESA)
SXGA: 1280 x 1024/60 Hz (VESA)
NOTA IMPORTANTE : verrà visualizzato SXGA, ma non sarà secondo lo standard VESA.

NOTA BENE:
Alcuni modelli di PC non possono essere collegati a questo televisore.

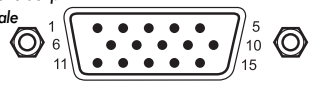
Per i computer con un terminale miniatura D-sub a 15 pin compatibile con DOS/V non è necessario un adattatore.

Può apparire una banda ai bordi dello schermo, oppure alcune parti dell'immagine possono essere oscurate. Ciò è dovuto al cambiamento di scala dell'immagine effettuato dall'apparecchio, non a malfunzionamento.

Quando viene selezionata la modalità dell'Ingresso PC alcune funzioni del televisore possono non essere disponibili, ad es. **Impost. man.** dal menu **IMPOSTAZIONI** e **Colore**, **Tonalità**, **DNR** e **SFONDO.** dal menu **Impostazione immagine**.

Informazioni sui segnali per il connettore miniatura D-sub a 15 pin

Assegnazione dei pin del terminale RGB/PC

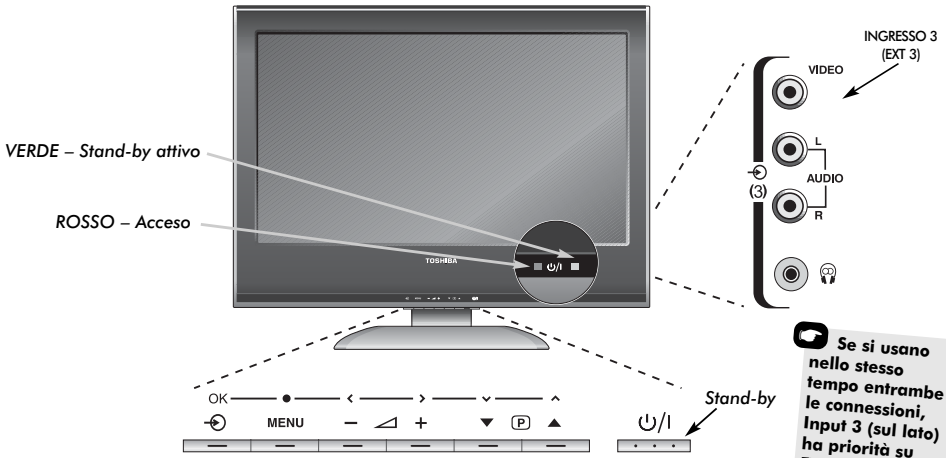


Pin N°	Nome del segnale	Pin N°	Nome del segnale
1	Rosso	9	N. C.
2	Verde	10	Terra
3	Blu	11	N. C.
4	N. C. (non collegato)	12	N. C.
5	N. C.	13	Sincronizz. orizz.
6	Terra	14	Sincronizz. vert.
7	Terra	15	N. C.
8	Terra		

Controlli e connessioni d'ingresso

Si può collegare un'ampia gamma di apparecchi esterni alle prese d'ingresso laterali del televisore.

Sebbene tutte le regolazioni e i controlli necessari per il funzionamento del televisore vengano fatti usando il telecomando, per alcune funzioni possono essere usati i pulsanti del televisore.



Se si usano nello stesso tempo entrambe le connessioni, Input 3 (sul lato) ha priorità su EXT3 (sul retro).

Accensione

Se il LED ROSSO non è acceso, controllare che la spina del cavo di alimentazione sia inserita nella presa di corrente. Se non appare l'immagine, premere ⏻ del telecomando; può essere necessario attendere alcuni secondi prima che ciò avvenga.

Per porre il televisore in stand-by, premere ⏻ del telecomando; si accenderà per alcuni momenti il LED VERDE di stand-by attivo (*vedere la sezione* "Aggiornamento software") accanto a quello ROSSO, poi sparirà. Per vedere la televisione, premere nuovamente ⏻. Possono trascorrere alcuni secondi prima che appaia l'immagine.

Come usare il comando

Premere il pulsante **MENU** del telecomando per vedere i menu.

Nella modalità **digitale** la barra dei menu in cima alle schermate visualizzerà tre argomenti diversi rappresentati con dei simboli. Via via che viene selezionato un simbolo premendo il pulsante ❮ o ❯ del telecomando, ne appariranno le rispettive opzioni in basso.

Nella modalità **analogica** il menu appare come una lista con cinque argomenti. Via via che viene selezionato un simbolo premendo il pulsante ❮ o ❯ del telecomando, ne appariranno le rispettive opzioni in basso.

Per usare le opzioni, premere il pulsante ❯ del telecomando per scorrerle dall'alto in basso e **OK**, ❮ o ❯ per effettuare la scelta desiderata. Seguire le istruzioni su schermo. Le funzioni di ciascun menu sono descritte dettagliatamente nelle varie parti del manuale.

Utilizzo dei controlli e connessioni

Per cambiare il volume, premere — ◿ +.

Per cambiare la posizione dei programmi, premere ▼ Ⓟ ▲.

Premere **MENU** e ❮, ❯, ❮ o ❯ per controllare le varie opzioni del suono e dell'immagine.

Premere due volte **MENU** per finire.

Quando vengono collegate apparecchiature audio ad **EXT3**, collegare l'uscita audio delle apparecchiature alle prese fono del televisore.

Per selezionare l'Ingresso, premere ⏎ fino a quando viene visualizzato **EXT3** come descritto a *pagina 69*. Il televisore rileva il tipo di segnale automaticamente.

Per i particolari completi, consultare sempre il manuale utente delle apparecchiature da collegare.

Nota: Inserendo la spina jack delle cuffie si silenzia il suono proveniente da tutti gli altoparlanti.

Sintonizzazione del televisore **digitale** per la prima volta

Prima di accendere il televisore, mettere in stand-by il ricevitore e il registratore mediale, se collegati, ed accertarsi che l'antenna sia collegata. Per impostare il televisore, usare i pulsanti del telecomando come spiegato dettagliatamente a Pagina 43.

1 Premere il pulsante di accensione; apparirà la schermata di **LOCAL OPTIONS**. Questa schermata apparirà la prima volta che il televisore viene acceso ed ogni volta che viene resettato.

2 Premere ❯ per evidenziare **Paese** e ❮ o ❯ per selezionare il proprio. Il televisore sintonizza ora le stazioni del proprio Paese.

3 Usare ❯ per evidenziare **Lingua**, poi e ❮ o ❯ per selezionarla.

4 Premere **OK** per iniziare la sintonizzazione.

Apparirà adesso la schermata di **DTV SINTONIZZAZIONE AUTOM.** e il televisore inizierà la ricerca delle stazioni disponibili. Lungo la rispettiva riga verrà visualizzato l'avanzamento della barra di progresso.

Bisogna ora lasciare che il televisore completi la ricerca.

Alla fine della ricerca il televisore seleziona automaticamente la posizione 1 dei programmi.

La schermata di **DTV SINTONIZZAZIONE AUTOM.** visualizzerà quindi il numero totale dei servizi trovati.

DTV SINTONIZZAZIONE AUTOM.
80 programmi trovati
55 TV 25 Radio
Premere OK per guardare il programma
Prog. Nome Tipo U/VHF Qualità
1 RaiUno 34 BUONO
2 RaiDue 34 BUONO
3 RaiTre 31 BUONO
4 Rete 4 31 DEBOLE
5 Canale 5 48 BUONO
6 Italia 1 31 DEBOLE
Cambia Guardare
Pag su Pag giù Ordinare

Possono essere visualizzati numeri dei **Canale** diversi

5 Usare ❯ o ❮ per spostarsi lungo la lista e selezionare un programma, poi premere **OK** per vederlo.

NOTA: L'orario verrà impostato automaticamente per trasmissione, tuttavia è possibile spostarlo in avanti o indietro massimo di 2 ore mediante l'opzione **Impostazione ora locale**.

Digitale – sintonizzazione automatica

NOTA: Dal momento che vengono trasmessi sempre nuovi servizi, per vederli sarà necessario effettuare nuovamente la sintonizzazione del televisore.

Sintonia automatica

La **Sintonia Automatica** *effettua una nuova sintonizzazione completa del televisore, e può essere usata per aggiornare la lista dei canali.* ***Per essere sicuri di aggiungere tutti i nuovi servizi, si raccomanda di effettuare periodicamente la Sintonizzazione automatica.*** *Andranno tuttavia perduti tutti i programmi e il settaggio corrente, cioè i programmi preferiti e bloccati.*

1 Premere **MENU**; apparirà adesso il **MENÙ IMPOSTAZIONE**. Usare ⌄ per evidenziare la **SINTONIZZAZIONE AUTOM.** Premere **OK**.

2 Apparirà adesso una schermata per avvertire che saranno cancellati i precedenti programmi e il settaggio digitale. Premere **OK** per continuare con la **SINTONIZZAZIONE AUTOM.**

ATTENZIONE
Tutti i programmi digitali e le impostazioni precedenti verranno concellate. Continuare?
SÌ
Seleziona MENU Cancella

Il televisore inizierà la ricerca delle stazioni disponibili.

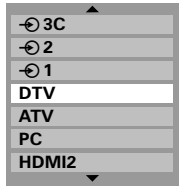
Bisogna ora lasciare che il televisore completi la ricerca.

Alla fine della ricerca, nella videata di **DTV SINTONIZZAZIONE AUTOM.** verrà visualizzato il numero totale dei servizi trovati.

DTV SINTONIZZAZIONE AUTOM.
80 programmi trovati
55 TV 25 Radio
Premere OK per guardare il programma
Prog. Nome Tipo U/VHF Qualità
1 RaiUno 34 BUONO
2 RaiDue 34 BUONO
3 RaiTre 31 BUONO
4 Rete 4 31 DEBOLE
5 Canale 5 48 BUONO
6 Italia 1 31 DEBOLE
Cambia Guardare
Pag su Pag giù Ordinare

3 Usare ⌄ o ⌃ per spostarsi lungo la lista e selezionare un programma, poi premere **OK** per vederlo.

Premendo e tenendo premuto in qualsiasi momento ⊖ apparirà sullo schermo una lista che indica le modalità e tutte le apparecchiature esterne memorizzate. Usare ⌃ e ⌄ per evidenziarle, quindi **OK** per selezionarle.



Selezionando la modalità **DTV** e premendo ripetutamente ⊖ si passano in rassegna tutte le apparecchiature collegate e l'ultimo canale visualizzato nella modalità DTV.

Italiano

Digitale – ordinamento delle posizioni dei programmi, sintonia manuale

NOTA: Quando il televisore è spento, la modalità visualizzata in quel momento sarà selezionata automaticamente una volta riacceso il televisore.

Ordinamento dei programmi

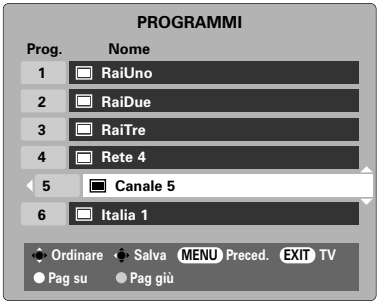
L'ordine delle stazioni può essere cambiato secondo le preferenze personali.

1. Premendo **MENU** apparirà sullo schermo il **MENÙ IMPOSTAZIONE**.

2. Usare ❯ per scorrere la lista verso il basso ed evidenziare **Programmi**. Premere **OK**.

3. Mentre viene ora visualizzata la lista delle stazioni, usare ❯ o ❮ per evidenziare la stazione che si vuole spostare e premere ❭.

   La stazione selezionata viene ora spostata a destra dello schermo.



4. Usare ❯ o ❮ per passare in rassegna la lista fino alla posizione *preferita*. Nel fare questo tutte le altre stazioni si spostano per fare posto.

5. Premere ❭ per memorizzare lo spostamento fatto. Ripetere quanto sopra come necessario, poi premere **EXIT**.

Sintonia manuale

Questa funzione è disponibile per i tecnici di servizio, oppure può essere utilizzata per l'immissione diretta dei canali se è noto il canale multiplex.

1. Selezionare **Sintonia manuale** dal **MENÙ IMPOSTAZIONE** e premere **OK**.

2. Digitare il numero multiplex usando i pulsanti numerici, quindi premere **OK**. Il televisore effettuerà una ricerca automatica di quel multiplex.

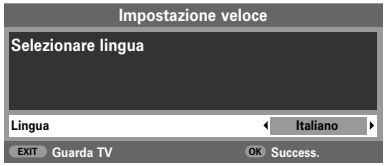
   Quando viene trovato il multiplex verrà aggiunto ogni canale che non è correntemente nella lista dei programmi, e saranno aggiornate le informazioni sui programmi in cima allo schermo.

3. Ripetere come necessario. Premere **EXIT** per finire.

Sintonizzazione nella modlità **analogica** per la prima volta

La funzione di **Impostazione veloce** consente di sintonizzare tutti i canali **analogici** attualmente disponibili nella propria area. Per impostare il televisore sulla modalità **ATV**, premere e tenere premuto ⊖, poi usare ∧ o ∨ per evidenziare **ATV**. Premere **OK** per selezionare.

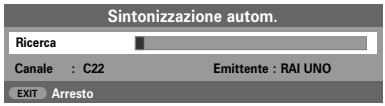
1 Selezionare la modalità **ATV**. Apparirà la schermata di **Impostazione veloce**.



2 Selezionare la propria lingua usando il pulsante ❮ o ❯, poi premere **OK**.

3 Premere quindi ❮ o ❯ per selezionare il proprio Paese, poi premere **OK**.

4 Per iniziare la **Sintonizzazione autom.** premere **OK**.



5 Ha inizio ora la ricerca di tutte le stazioni disponibili. Con il progredire della ricerca la barra orizzontale avanza lungo la riga.

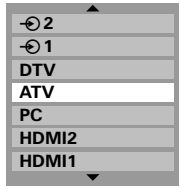
Bisogna ora lasciare che il televisore completi la ricerca.

Alla fine della ricerca il televisore seleziona automaticamente la posizione 1 dei programmi e apparirà ora la schermata **Sintonizzazione manuale**.

6 Usare ∨ o ∧ per spostarsi lungo la lista e selezionare un programma, poi premere **EXIT** per vederlo.

L'ordine delle stazioni può essere cambiato usando la schermata di **Sintonizzazione manuale** (*vedere la sezione* **analogica** "Ordinamento dei programmi").

Premendo e tenendo premuto in qualsiasi momento ⊖ apparirà sullo schermo una lista che indica le modalità e tutte le apparecchiature esterne memorizzate. Usare ∧ e ∨ per evidenziarle, quindi **OK** per selezionarle.



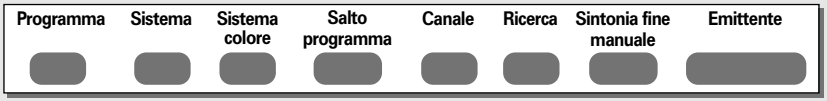
Selezionando la modalità **ATV** e premendo ripetutamente ⊖ si passano in rassegna tutte le apparecchiature collegate e l'ultimo canale visualizzato nella modalità ATV.

Italiano

Analogico – sintonizzazione manuale

Il televisore può essere sintonizzato manualmente utilizzando la **Sintonizzazione manuale**; ad esempio se il televisore non può essere collegato ad un registratore video/DVD o ad un ricevitore con un cavo SCART, oppure per sintonizzare una stazione di un altro **sistema**.

Usare ❮ e ❯ per spostarsi lateralmente sullo schermo e selezionare una di queste opzioni di Sintonizzazione manuale.



Programma: Il numero da premere sul telecomando.
Sistema: Specifico di certe aree.
Sistema colore: È stato impostato alla fabbrica su Auto, e deve essere cambiato solo se si incontrano problemi, cioè se viene usato un input NTSC da una fonte esterna.
Salto programma: Significa che non è stato memorizzato niente o che la funzione di *saltare* il canale è ACCESA. *Vedere pagina 53.*
Canale: Il numero del canale su cui trasmette l'emittente.
Ricerca: Ricerca in su e in giù di un segnale.
Sintonia fine manuale: Usata solo se ci sono interferenze/il segnale è debole. *Vedere pagina 73.*
Emittente: Identificazione dell'emittente. Usare i tasti ❮ o ❯ e ❮ o ❯ per introdurre un massimo di sette caratteri.

Per assegnare la posizione di un programma del televisore ad un ricevitore e ad un registratore video/DVD, accendere il ricevitore, inserire nel registratore video/DVD un film già registrato e premere LETTURA, poi effettuare la sintonia manuale.

1 Premere **MENU** e selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** usando ❮ o ❯, evidenziare poi con ❯ **Sintonizzazione manuale** e premere **OK** per selezionarla.

2 Usare ❮ o ❯ per evidenziare la posizione del programma desiderata; *ad es.* si suggerisce ***Prog. 0*** per un registratore video/DVD.

Possono essere visualizzati numeri dei **Canale** diversi

3 Premere **OK** per effettuare la selezione. Se il programma è fra quelli saltati, prima di memorizzarlo bisogna rimuovere **Salto programma**.

4 Premere ❯ per selezionare **Sistema**, e usare ❮ o ❯ per cambiare, se necessario.

5 Premere poi ❯ per selezionare **Ricerca**.

6 Premere ❮ o ❯ per iniziare la ricerca. Lampeggerà ora il simbolo di ricerca.

7 Ciascun segnale verrà ora visualizzato sul televisore; se non è quello del proprio registratore video/DVD, premere ❮ o ❯ per ricominciare la ricerca.

Italiano

Analogico – sintonizzazione manuale continuazione, sintonizzazione automatica

8 Quando viene trovato il segnale del proprio registratore video/DVD, premere ❯ per procedere oltre fino su **Emittente**. Inserire i caratteri desiderati usando ❮, ❯, ❮ e ❯ *ad es* **VCR**.

9 Premere **OK** per memorizzare.

10 Ripetere l'operazione per ciascuna ***posizione dei programmi*** che si vuole sintonizzare, oppure premere **MENU** per ritornare alla lista dei canali e selezionare il numero successivo da sintonizzare.

11 Alla fine, premere **EXIT**.

12 Per assegnare un nome alle apparecchiature esterne, ad es. DVD ad EXT2, premere –⊕ per selezionare **EXT2**, poi selezionare **Impost. man.** dal menu **IMPOSTAZIONI**.

13 Premere ❯ per selezionare **Etichetta** ed introdurre poi i caratteri desiderati usando ❮, ❯, ❮ e ❯. Premere **OK.**

NOTA BENE: Se sono noti, in questo televisore si possono immettere direttamente i numeri dei canali desiderati. Selezionare la schermata **Sintonizzazione manuale** nel ***Punto 3***. Immettere il **Numero del programma**, il **Sistema**, e poi **C** per i canali (terrestri) standard, oppure **S** per i canali via cavo, e infine il numero del **Canale**. Premere **OK** per memorizzare.

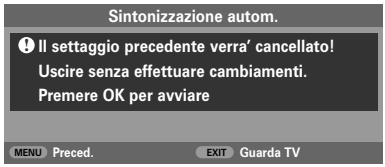
Come usare la sintonia automatica

1 Per impostare il televisore usando la **Sintonizzazione autom.**, premere **MENU** e usare ❮ o ❯ per selezionare il menu **IMPOSTAZIONI**.

2 Premere ❯ per evidenziare **Lingua** e ❮ o ❯ per selezionarla.

3 Usare ❯ per evidenziare **Paese**, poi ❮ o ❯ per selezionare il proprio. Il televisore sintonizza ora le stazioni del proprio Paese.

4 Premere ❯ per evidenziare **Sintonizzazione autom.**, poi premere **OK**.



5 Per iniziare la **Sintonizzazione autom.** premere **OK**.

Bisogna ora lasciare che il televisore completi la ricerca.

Quando la ricerca è finita il televisore seleziona automaticamente la posizione del programma 1. Può darsi che l'immagine non sia ben chiara, per cui si può cambiare l'ordine delle stazioni (*Vedere la sezione* "Ordinamento dei programmi").

Analogico – salto dei programmi, ordinamento dei programmi

Salto dei programmi

Per impedire che si possano vedere certi programmi, la loro posizione può essere saltata. Bisogna rimuovere il telecomando, dato che i canali sono ancora disponibili usando i pulsanti con le cifre. I programmi possono essere allora veduti nel modo normale usando i controlli del televisore, ma il televisore non visualizzerà la posizione del programma saltato.

1 Selezionare **Sintonizzazione manuale** dal menu **IMPOSTAZIONI**.

2 Usare ∧ o ∨ per evidenziare la posizione del programma da saltare, e premere **OK** per selezionarla.

3 Premere ❯ per selezionare **Salto programma**.

4 Usare ∧ o ∨ per attivare **Salto programma**, poi premere **OK**.

Sullo schermo indica la posizione di un programma saltato.

5 Premere **MENU** e ripetere dal **Punto 2**, oppure premere **EXIT**.

Ciascuna posizione dei programmi deve essere selezionata *individualmente*. Per impostare **Salto programma** disattivato, ripetere la procedura per ciascuna posizione.

Le posizioni dei programmi saltati ***non possono*** essere selezionate tramite **P▲** e **P▼** o mediante i controlli del televisore, ma si **può** continuare ad accedervi mediante i pulsanti con le cifre del telecomando.

Ordinamento dei programmi

I canali possono essere spostati e memorizzati su una posizione dei programmi a scelta.

1 Selezionare **Sintonizzazione manuale** dal menu **IMPOSTAZIONI**.

2 Mentre viene ora visualizzata la lista delle stazioni, usare ∨ o ∧ per evidenziare la stazione che si vuole spostare e premere ❯.

La stazione selezionata viene ora spostata a destra dello schermo.

3 Usare ∨ o ∧ per passare in rassegna la lista fino alla posizione *preferita*. Nel fare questo tutte le altre stazioni si spostano per fare posto.

4 Premere ❮ per memorizzare lo spostamento fatto.

Ripetere quanto sopra come necessario, poi premere **EXIT**.

Italiano

Controlli generali, trasmissioni stereo/bilingui, visualizzazione dell'ora, controlli del suono

Selezione della posizione dei programmi

Per selezionare la posizione dei programmi, usare i tasti con le cifre del telecomando.

La posizione dei programmi può essere selezionata anche usando **P▲** e **P▼**.

Per ritornare alla posizione del programma precedente, premere ⇄.

Per visualizzare le informazioni su schermo, ad esempio la posizione dei programmi, i canali o il segnale stereo/monoaurale, premere (i+). Premerlo nuovamente per cancellare.

Trasmissioni stereo e bilingui

Se vengono trasmessi programmi stereo o bilingui, ogni volta che viene cambiata la loro posizione sullo schermo appare per alcuni secondi la parola Stereo o Bilingue. Se la trasmissione non è in stereo appare invece la parola Mono.

Stereo... Premere ⌀ I/II per selezionare **Stereo** o **Mono**.

Bilingue... Le trasmissioni bilingui sono rare. Se vengono trasmesse viene visualizzata la parola **Bilingue**. *Scegliere il numero del programma desiderato e, se appare la parola* **Bilingue**, premere ⌀ I/II per selezionare **Lingua 1**, **Lingua 2** o **Mono**.

Visualizzazione dell'ora – solo nella modalità **analogica**

La funzione di visualizzazione dell'ora consente di visualizzare sullo schermo del televisore l'ora corrente (di Televideo).

Premere ⏲/EX mentre viene vista una normale trasmissione televisiva per vedere sovrapposta l'ora trasmessa dall'emittente. La visualizzazione dell'ora rimane sullo schermo per circa 5 secondi.

Controlli del suono

Volume
Premere ◿ – oppure ◿ + per regolare il volume.

Esclusione audio
Premere 🔇 una volta sola per spegnere il suono, e di nuovo per cancellare.

Toni bassi, Toni alti e Bilanciamento

I controlli del suono sono accessibili sia nella modalità **digitale** *che in quella* **analogica**, *come pure la maggior parte delle funzioni del televisore.*

1. Nella modalità **digitale**, premere **MENU** ed evidenziare **Impostazione TV** usando ❯, poi premere **OK**.
2. Usare ❮ o ❯ per selezionare **SUONO**.
3. Nella modalità **analogica**, premere **MENU** e ❮ o ❯ per selezionare **SUONO**.

4. Premere ❯ per evidenziare **Toni bassi**, **Toni alti** o **Bilanciam.** e ❮ o ❯ per cambiare l'impostazione.

Quando viene collegato un amplificatore hi-fi, impostare l'opzione **Diffusore** su **Spento**, poi selezionare **Fisso** o **Variabile** per la **Monitor(audio)** nel menu delle **Connessione AV**. (*Vedere la sezione* "Selezione dell'ingresso e connessioni AV").

Controlli del suono continuazione, effetto sonoro SRS WOW™, bilingue, suono stabile®

Aumento bassi

Aumento bassi *migliora la profondità del suono emesso dagli altoparlanti della TV. La differenza si potrà cogliere soltanto se il basso audio è potente.*

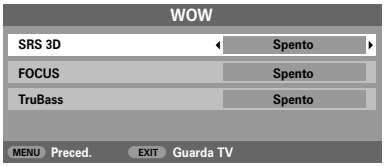
1. Nel menu **SUONO**, premere ⌄ per evidenziare **Aumen. bassi**. Usare ❮ o ❯ per selezionare **Acceso**.
2. Premere quindi ⌄ per evidenziare **Livello aumen. bassi** e regolare secondo la propria preferenza usando ❮ o ❯.

Effetto sonoro SRS WOW™

SRS WOW™ *è una suite di effetti sonori che utilizza i segnali stereo che vengono trasmessi per produrre un migliore suono dagli altoparlanti del televisore. Se viene trasmesso l'audio monoaurale, è disponibile solo la funzione Trubass.*

SRS 3D *produce un ricco effetto sonoro,* ***FOCUS*** *concentra il suono e produce l'effetto di farlo provenire dal centro del televisore, mentre* ***TruBass*** *accentua le frequenze basse inferiori.*

1. Premere **MENU** e selezionare il menu **SUONO**.
2. Usare ⌃ o ⌄ per evidenziare **WOW**, poi premere **OK**.



3. Premere ⌄ per evidenziare **SRS 3D** e selezionare **Acceso** o **Spento** usando ❮ o ❯.
4. Premere quindi ⌄ per evidenziare **FOCUS** e premere ❮ o ❯ per selezionare **Acceso** o **Spento**.
5. Evidenziare **TruBass** e usare ❮ o ❯ per selezionare **Spento**, **Bassa** o **Alta**, secondo la propria preferenza.

   NOTA: Questa funzione non è disponibile attraverso le cuffie.

Bilingue – solo nella modalità **analogica**

Se un programma o un film viene trasmesso con la colonna sonora in più di una lingua, la funzione **Bilingue** *consente di selezionarle.*

1. Premere **MENU** e selezionare il menu **SUONO**.
2. Usare ⌄ per evidenziare **Bilingue**, poi premere ❮ o ❯ per scegliere fra **Lingua 1** o **Lingua 2**.

Suono stabile®

La funzione **Liv. Suono** *limita i livelli di volume massimo degli altoparlanti della TV, impedendo variazioni estreme di volume quando si cambia canale o quando un programma viene interrotto dalla pubblicità.*

1. Premere **MENU** e selezionare il menu **SUONO**.
2. Usare ⌃ o ⌄ per evidenziare **Liv. Suono**, poi premere ❮ o ❯ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

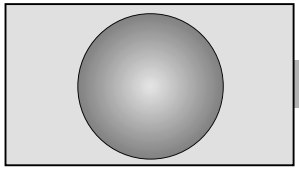
WOW, SRS e (●) il simbolo è un marchio dei laboratori di SRS Labs, Inc.
La tecnologia WOW è registrata su licenza di SRS Labs, Inc.

Italiano

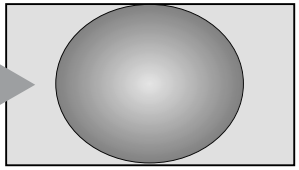
Visualizzazione Widescreen

A seconda del tipo di trasmissione effettuata, i programmi possono essere visualizzati in vari formati diversi. Premere ripetutamente il pulsante ⊞ per selezionare uno dei formati **Exact Scan, Ampia**, **Super Live2**, **Cinema2**, **4:3**, **Super Live2**, **Cinema2**, **Sottotitoli** e **14:9**.

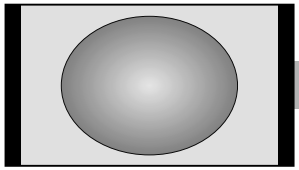
SUPER LIVE1



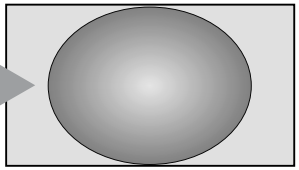
Questa impostazione fa ingrandire le immagini 4:3 per adattarle allo schermo stirandole orizzontalmente e verticalmente, mantenendo però le giuste proporzioni nel centro. Può prodursi una certa distorsione.



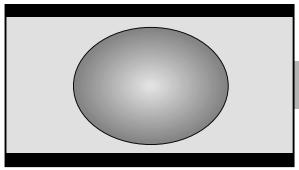
SUPER LIVE2



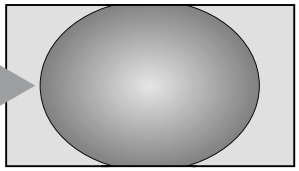
Se viene ricevuto un segnale nel "formato con bande laterali", questa impostazione fa ingrandire le immagini per adattarle allo schermo stirandole orizzontalmente e verticalmente, mantenendo però le giuste proporzioni nel centro. Può prodursi una certa distorsione.



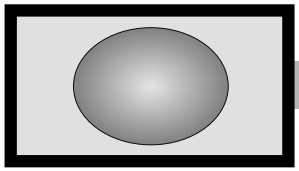
CINEMA1



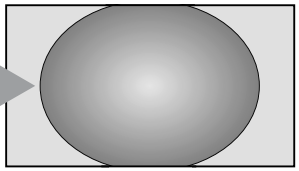
Quando i programmi dei film o dei videonastri vengono visualizzati nel formato 'letterbox' questa impostazione elimina o riduce le barre nere che appaiono nella parte superiore ed inferiore dello schermo effettuando una zoomata e selezionando l'immagine senza produrre distorsione.



CINEMA2

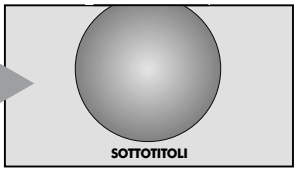


Nel guardare film/programmi su videonastro nel "formato con bande su tutti i lati", questa impostazione fa eliminare o ridurre le bande nere su tutti i lati dello schermo effettuando una zoomata d'ingrandimento, producendo immagini senza distorsione.



SOTTOTITOLI

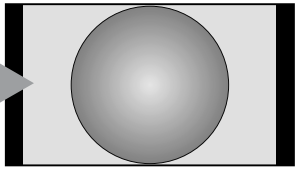
Quando nelle trasmissioni con il formato "letterbox" vengono inclusi i sottotitoli, questa impostazione fa innalzare l'immagine per far sì che sia visibile tutto il testo.



Visualizzazione Widescreen continuazione

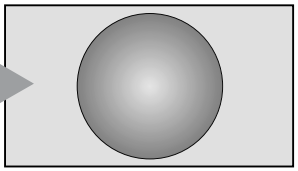
14:9

Questa impostazione deve essere utilizzata quando i programmi ricevuti sono trasmessi nel formato 14:9.



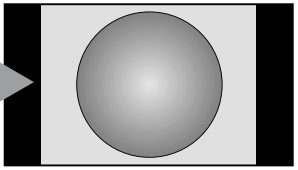
AMPIA

Questa impostazione deve essere usata quando si guardano programmi generati da DVD o videonastri, o trasmissioni (ove disponibili) nel formato widescreen 16:9. Poiché esiste più di un formato widescreen (16:9, 14:9, 20:9, ecc.), si possono vedere ugualmente barre nere nella parte superiore ed inferiore dello schermo.



4:3

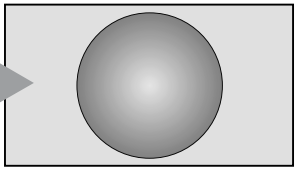
Usare questa impostazione per vedere le trasmissioni trasmesse effettivamente nel formato 4:3.



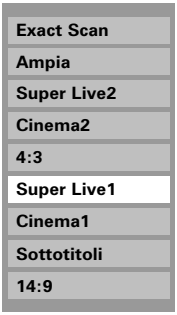
Questa opzione è disponibile solo guardando programmi provenienti da fonti 1080i

EXACT SCAN

Usare questa impostazione nel guardare programmi provenienti da fonti 1080i; le immagini appaiono come trasmesse, senza cambiamenti di scala o tagli.



Premere e tenere premuto il pulsante ⊞, dopo di che apparirà sullo schermo una lista di tutti i formati widescreen. Usare ^ e v per evidenziare il formato desiderato, poi **OK** per selezionarlo.



Usando le funzioni speciali per cambiare le dimensioni dell'immagine visualizzata (cambiandone ad esempio il rapporto altezza/larghezza) nel caso di spettacoli aperti al pubblico o a fini di lucro, si possono violare le leggi sul copyright.

Controlli dell'immagine

La maggior parte dei controlli e delle funzioni per l'immagine è disponibile sia nella modalità **digitale** che in quella **analogica**. Per accedere ai menu desiderati mentre si è nella modalità **digitale**: premere **MENU** e, usando ❯, selezionare **Impostazione TV**, premere **OK**, quindi ❮ o ❯ per selezionare il menu desiderato. *SI NOTI: che le funzioni non disponibili nella modalità* **digitale** *vengono visualizzate in grigio.* Per accedere ai menu desiderati quando si è nella modalità **analogica**: premere **MENU** e usare ❮ o ❯ per selezionare il menu desiderato.

Posizione dell'immagine – solo nella modalità **analogica**

La posizione dell'immagine può essere regolata secondo i gusti personali, e ciò può essere particolamente utile per gli ingressi esterni.

1. Nel menu **IMPOSTAZIONI** premere ❯ fino a quando viene evidenziato **Posizione immagine**.

2. Premere **OK** per visualizzare le opzioni disponibili per il formato dell'immagine che è stato selezionato.

3. Premere ❮ o ❯ per selezionare un'opzione, poi ❮ o ❯ per regolare i parametri di impostazione.

   Le opzioni disponibili cambiano a seconda del formato widescreen scelto e quando si vedono i programmi provenienti da altre apparecchiature collegate.

   Nel formato **Cinema2**:

Per tornare alle impostazioni originali di fabbrica, selezionare **Resettaggio** nel menu **Posizione immagine**, poi premere **OK**.

Retroilluminazione

Regolando la **Livello della luminosità** *si può migliorare la chiarezza di visualizzazione della schermata.*

1. Nel menu **IMMAGINE**, premere ❯ per selezionare **Impostazione immagine**, poi premere **OK**.

2. Premere ❯ nel menu **Impostazione immagine** per selezionare **Livello della luminosità**.

3. Premere ❮ o ❯ per effettuare la regolazione.

Italiano

Controlli dell'immagine continuazione

Preferenze per l'immagine

Questo televisore consente di personalizzare lo stile dell'immagine. Premere →◪← per visualizzare i vari stili disponibili.

I modo **Immagine** *da* **1** *a* **3** *arl sono prestabiliti, mentre il modo* **Immagine M** *consente di memorizzare le proprie impostazioni.*

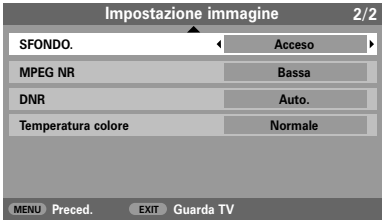
1 Selezionare **Impostazione immagine** dal menu **IMMAGINE**.

2 Usare ❮ o ❯ per regolare il **Contrasto**, la **Luminosità**, il **Colore**, la **Tonalità** e la **Nitidezza**.

Intensificazione dei colori scuri

Intensificazione scuri *fa aumentare l'intensità delle aree scure dell'immagine, con conseguente miglioramento della definizione.*

1 Nel menu **Impostazione immagine** premere ❯ fino a quando viene evidenziato **SFONDO**.



2 Premere ❮ o ❯ per scegliere fra **Acceso** e **Spento**. L'effetto ottenuto dipende dal programma trasmesso e si nota di più nei colori scuri.

MPEG NR – Riduzione del rumore

Nel vedere il programma di un DVD, la compressione usata può provocare la distorsione o la quadrettatura di qualche immagine o carattere del testo. Utilizzando la funzione **MPEG NR** *si riduce questo effetto rendendo i bordi più regolari.*

1 Selezionare **MPEG NR** dal menu **Impostazione immagine**. Usare ❮ o ❯ per selezionare un parametro di impostazione che meglio soddisfa le proprie esigenze.

Riduzione digitale del rumore (DNR)

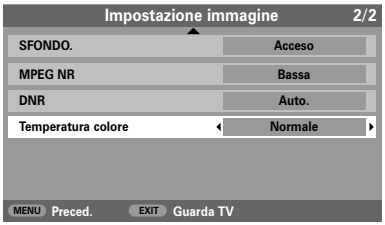
La **DNR** *consente di 'ammorbidire' la visualizzazione delle immaginei sullo schermo nel caso di segnali deboli, per ridurre l'effetto prodotto dal rumore.*

1 Selezionare **DNR** dal menu **Impostazione immagine**. Usare ❮ o ❯ per effettuare la regolazione. La differenza può non essere sempre percettibile (per ottenere i migliori risultati usare i parametri d'impostazione più bassi, dato che la qualità dell'immagine può andare perduta con i parametri troppo elevati).

Temperatura di colore

La **Temperatura di colore** *serve a modificare l'aspetto 'caldo' o 'freddo' delle immagini, esaltando cioè le tonalità rosse o quelle blu.*

1 Nel menu **Impostazione immagine** premere ❯ fino a quando viene evidenziato **Temperatura colore**.



2 Premere ❮ o ❯ per selezionare **Normale**, **Calda** o **Fredda** secondo le proprie preferenze.

Italiano

Controlli dell'immagine continuazione

Regolazione colore e luminosità

Quando viene selezionata **Regolazione colore e luminostià** *si può ottenere la funzione 'Regolazione di base dei colore'.*

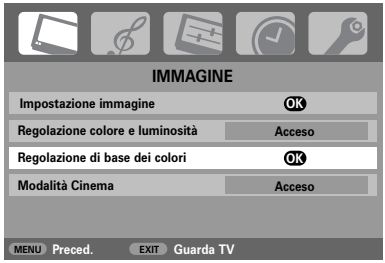
1. Nel menu **IMMAGINE**, premere ❯ per selezionare **Regolazione colore e luminostià**.

2. Premere ❮ o ❯ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

Regolazione di base dei colori

La funzione **Regolazione di base dei colori** *consente di regolare gli individuali colori secondo le preferenze personali. Ciò può essere utile quando viene usata una fonte esterna.*

1. Nel menu **IMMAGINE**, premere ❯ per selezionare **Reglazione di base dei colori**, poi premere **OK**.



2. Premere ❮ o ❯ per selezionare un'opzione, poi ❯ per regolare i parametri di impostazione.

Per tornare alle impostazioni originali di fabbrica, selezionare **Resettaggio** poi premere **OK**.

Modalità cinema

Se nel film o nel programma visionato ci sono linee o bordi seghettati, selezionando **Modalità Cinema** *si può riuscire a correggere il problema rendendo l'immagine più chiara.*

1. Nel menu **IMMAGINE**, premere ❯ per selezionare **Modalità Cinema**.

2. Premere ❮ o ❯ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

ATTENZIONE: Questa modalità potrebbe non funzionare correttamente se si guarda un DVD con sottotitoli.

Amplificatore di antenna

*Se il segnale ricevuto dal televisore è troppo forte, si possono verificare interferenze nell'immagine e/o ronzio nell'audio. Impostando l'***Ampl. Segn. Antenna** *su* **Spento** *si riduce la forza del segnale, contribuendo a eliminare le interferenze.*

1. Nel menu **IMPOSTAZIONI** premere ❯ fino a quando viene evidenziato **Ampl. Segn. Antenna**.

2. Premere ❮ o ❯ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

Italiano

Controlli dell'immagine continuazione, blocco funzioni

Formato automatico (Widescreen)

Quando il televisore riceve un programma trasmesso veramente nel formato Widescreen e **Formato autom.** *è* **Acceso**, *il programma viene visualizzato automaticamente nel formato Widescreen qualunque sia l'impostazione precedente del televisore.*

1 Premere **MENU** e ❮ o ❯ per selezionare il menu **FUNZIONE**.

2 Premere ❯ per evidenziare **Formato autom.**, poi ❮ o ❯ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

Mute video

Se viene selezionato **Mute video**, *quando non viene ricevuto alcun segnale lo schermo diventa grigio e l'audio è escluso.*

1 Nel menu **FUNZIONE**, premere ❯ per evidenziare **Mute video**.

2 Premere ❮ o ❯ per selezionare **Acceso** o **Spento**.

Regolazione del pannello laterale

Nel formato 4:3 o 14:9, la funzione **Luminosità dello sfondo** *consente di schiarire o scurire la fascia che appare su ciascun lato dello schermo. Questo aiuta ad evitare che si produca un'immagine residua della fascia, e può rendere anche più confortevole la visualizzazione in condizioni ambientali luminose o scure.*

1 Nel menu **FUNZIONE**, premere ❯ fino a quando viene evidenziato **Luminosità dello sfondo**.

2 Premere ❮ o ❯ per effettuare la regolazione.

Fissaggio dell'immagine

Questa funzione viene usata per tenere ferma l'immagine sullo schermo.

1 Premere ▼ per tenere ferma l'immagine sullo schermo, quindi premere ▼ nuovamente per cancellare la funzione.

Blocco funzioni

Blocco funzioni *disabilita i pulsanti del televisore. Tutti i pulsanti del telecomando possono essere però ancora usati.*

1 Selezionare **Blocco funzioni** dal menu **FUNZIONE** e scegliere **Acceso** o **Spento** usando ❮ o ❯.

Se **Blocco funzioni** è **Acceso**, quando vengono premuti i pulsanti del televisore appare sullo schermo un messaggio di avvertenza. **Se è premuto il pulsante stand-by, il televisore si spegne e può essere tolto da stand-by solo usando il telecomando.**

I timer

Timer dei programmi – solo nella modalità **digitale**

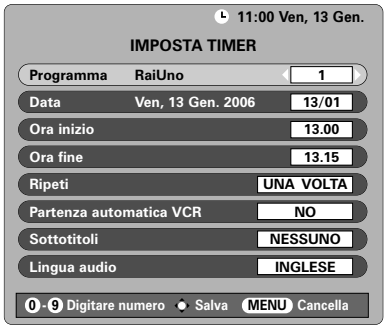
Questa funzione serve ad impostare il televisore in modo che selezioni un canale specifico in un determinato momento. La funzione può essere usata per vedere un particolare programma, oppure, impostando questa modalità su Quotidiana o Settimanale, può essere usata per vedere una serie di programmi.

1. Premere **MENU** e ❮ o ❯ per selezionare il **MENÙ TIMER**.

2. Premere ❯ per selezionare i **Programmazione timer**, poi premere **OK** per selezionare.

3. Premere ❯ per selezionare il primo programma scelto, poi premere **OK**. Apparirà adesso sullo schermo il menu **IMPOSTA TIMER**.

4. Premere ❮ e ❯ per passare in rassegna l'elenco e aggiungere le informazioni sul programma da impostare utilizzando i pulsanti numerici e ❮ e ❯ per effettuare le selezioni.



5. Dopo avere digitato tutti i dati, premere **OK** per salvare il timer.

Partenza automatica VCR: Se il vostro registratore mediale Toshiba è compatibile con la connessione AV, impostando questa funzione su **SÌ** si attiva l'avvio/l'arresto automatico delle registrazioni.

SI NOTI: che quando sta per cominciare un programma preselezionato, viene visualizzata sullo schermo la possibilità di vedere o cancellare detto programma. Durante il programma preselezionato, i menu e gli altri canali non sono disponibili, a meno che venga cancellato il timer dei programmi.

Timer di spegnimento

Il televisore può essere impostato per lo spegnimento automatico dopo un certo tempo.

1. Premere **MENU** e ❮ o ❯ per selezionare il menu **TIMER**.

2. Premere ❯ per selezionare di **Sleep Timer**. Usare i pulsanti con le cifre per impostare l'ora desiderata. Ad esempio, per spegnere il televisore dopo un'ora e mezzo, introdurre 01:30; oppure usare ❮ o ❯ per fare aumentare/diminuire il tempo in incrementi di 10 minutos.

3. Alla fine, premere **EXIT**.

Informazioni **digitali** su schermo e Guida ai programmi

Quando si guardano programmi nella modalità **digitale**, le informazioni su schermo e la guida ai programmi danno accesso alle informazioni sul programma per tutti i canali disponibili.

Informazioni

1 Selezionare le informazioni premendo (i+); apparirà quindi la schermata d'informazione relativa al canale e al programma che si sta guardando in quel momento.

2 Per visualizzare le informazioni su uno qualsiasi degli altri canali attualmente disponibili, premere ∧ e ∨ per scorrere in su e in giù la lista dei canali. Via via che viene selezionato un canale appaiono le informazioni sul programma trasmesso in quel momento.

3 Premendo il pulsante **GIALLO** si attiva ***Mostra anche***, con le informazioni sui programmi che sono cominciati su altri canali.

4 Per registrare il programma seguente, mentre viene visualizzata la guida informativa, premere ❯. L'opzione **Sintonizza** nella parte inferiore dello schermo cambierà quindi da **Registra**; premere **OK**. Apparirà adesso la schermata **IMPOSTA TIMER**.

5 Saranno così aggiunte sullo schermo le informazioni sul programma. Premere **OK** per salvarle.

Guida

1 Selezionare la guida su schermo premendo **GUIDE**; apparirà la schermata di guida che evidenzia le informazioni sul canale e sul programma che si sta guardando in quel momento. La visualizzazione della schermata potrebbe richiedere qualche secondo.

2 Premere ❮ o ❯ per ottenere informazioni sugli altri programmi che saranno trasmessi sul canale selezionato.

3 Per ottenere informazioni sugli altri canali attualmente disponibili, premere ∧ e ∨ per scorrere in su e in giù la lista dei canali. Quando viene selezionato un canale appariranno le informazioni sul programma che si sta guardando in quel momento, poi premere ❮ o ❯.

4 Per ottenere informazioni su un programma evidenziato, premere (i+). Per impostare il timer per quel programma, premere il tasto **BLU** per richiamare il menu dei **PROGRAMMAZIONE TIMER**.

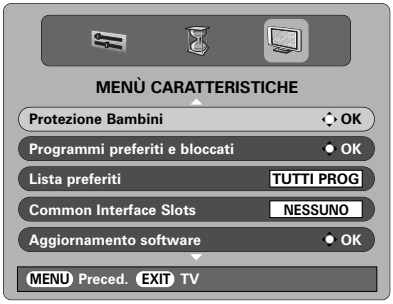
NOTA: La registrazione può essere impostata sia dalla schermata d'informazione che da quella della guida. Per far sì che l'operazione di registrazione riesca, il registratore mediale deve essere compatibile con la connessione AV.

Settaggio **digitale** – controllo parentale

Per impedire che vengano visionati film e programmi inadatti, i canali e i menu possono essere bloccati. Nella modalità **digitale** vi si può accedere quindi solo tramite un PIN di sicurezza.

Impostazione del PIN

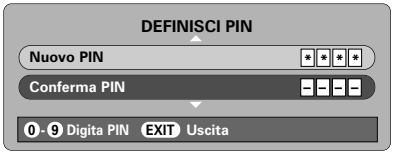
1 Premere **MENU** e ❯ per selezionare **MENÙ CARATTERISTICHE**.



2 Usare ❯ per selezionare **Protezione Bambini**, poi premere **OK**.

3 Premere ❯ per evidenziare **Cambio PIN**, poi premere **OK**.

4 Digitare un numero a quattro cifre usando i tasti numerici; una volta digitate le cifre verrà chiesta una conferma sullo schermo; digitare nuovamente le cifre.



5 Premere **EXIT**. Il numero del PIN è adesso impostato.

Modalità

Questa funzione serve a bloccare vari menu per impedire che il televisore sia nuovamente sintonizzato o che ne sia modificato il settaggio.

1 Nel menu **PROTEZIONE BAMBINI**, premere ❯ per selezionare **Modalità**.

2 Usare ❮ o ❯ per scegliere fra **ACCESO**, **SPENTO**, **MENÙ** e **INSTALL.**

Selezionando i menu che sono stati bloccati, essi saranno disponibili solo dopo aver digitato il PIN.

Italiano

Settaggio **digitale** – programmi preferiti, programmi bloccati, programmi criptati

Programmi preferiti

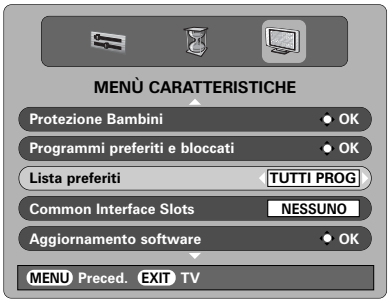
***Programmi preferiti** crea una lista dei canali **digitali** che si guardano con maggior frequenza. Si possono creare quattro liste, che possono essere un mix di canali televisivi, di testo e radio.*

1. Da **MENÙ CARATTERISTICHE**, premere ⌄ per selezionare **Programmi preferiti e bloccati**.

2. Usare ⌃ e ⌄ per passare in rassegna la lista dei canali, e premere **OK** per selezionare quelli desiderati; nella casella apparirà adesso un visto di selezione.

3. Premere ❯ per selezionare **Lista 2**. Seguire la stessa procedura per effettuare la selezione. Dopo avere selezionato tutti i canali preferiti, premere **MENU** per ritornare ad **MENÙ CARATTERISTICHE**.

4. Usare ⌄ per evidenziare **Lista preferiti** e ❮ o ❯ per selezionare **ALL**, **TV**, **RADIO**, **FAV-1** o **FAV-2**. Il numero dei canali preferiti disponibili dipende dal numero delle liste che sono state create.



5. Premere **EXIT**. Quando viene selezionato **FAV-1**, usando i pulsanti ▲ **P** ▼ si può adesso accedere solo ai canali della **Lista Favoriti 1** dei canali preferiti.

Come bloccare i programmi

***Programmi bloccati** impedisce di vedere i canali **digitali**, a cui si può accedere solo digitando il PIN.*

1. Da **MENÙ CARATTERISTICHE**, premere ⌄ per selezionare **Programmi preferiti e bloccati**.

2. Premere ❯ ripetutamente per selezionare la lista dei **Programma bloccati**.

3. Usare ⌃ e ⌄ per passare in rassegna la lista dei canali, e premere **OK** per selezionare quelli desiderati; nella rispettiva casella apparirà un lucchetto.

4. Premere **EXIT** per finire.

5. Quando adesso viene selezionato uno dei canali della lista dei **Programma bloccati**, per potervi accedervi bisogna prima digitare il PIN.

Programmi criptati

*Selezionando **Programma criptato** si possono vedere tutti i programmi che sono criptati nella lista dei programmi, anche se non sono disponibili per selezionarli.*

1. Da **MENÙ CARATTERISTICHE**, premere ⌃ o ⌄ per selezionare **Programma criptato**.

2. Usare ❮ o ❯ per selezionare **ACCESO** o **SPENTO**.

NOTA: I CAM (Moduli di accesso condizionale) possono essere ottenuti dai service provider (*vedere la sezione* "Interfaccia comune").

Settaggio **digitale** continuazione – lingue audio, sottotitoli, reset televisore, interfaccia comune

Lingue audio

Questa funzione consente di vedere un film o un programma con la colonna sonora in più di una lingua, purché sia attualmente trasmessa.

1. Dal **MENÙ IMPOSTAZIONE** premere ⌄ per selezionare **Opzioni locali**.

2. Premere **OK**, poi premere ⌃ o ⌄ per evidenziare **Lingua audio**.

3. Usare ❮ o ❯ per selezionare un'opzione.

NOTA: Se è disponibile più di una colonna sonora, usare I/II per selezionarne una.

Sottotitoli

Questa funzione consente di visualizzare in fondo allo schermo i sottotitoli nella lingua selezionata, purché siano trasmessi.

1. Dal menu **OPZIONI LOCALI**, premere ⌄ per selezionare **Sottotitoli**.

2. Usare ❮ o ❯ per selezionare un'opzione.

Reset del televisore

Selezionando **Reset TV** *vengono cancellati tutti i canali* **digitali** *e il settaggio memorizzato. Il televisore ritorna al settaggio di fabbrica ed effettua in seguito la sintonizzazione automatica.*

1. Premere **MENU**, poi premere ⌄ fino ad evidenziare **Reset TV**.

2. Premere **OK** per selezionare. Apparirà adesso una schermata per avvertire che verrà cancellato tutto il settaggio digitale. Premere **OK** per continuare.

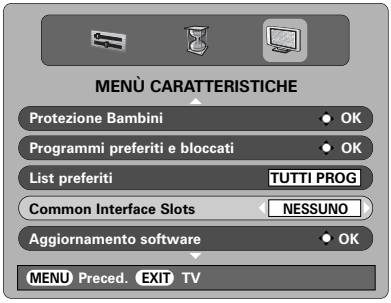
   Apparirà adesso la schermata di **OPZIONI LOCALI**; premere **OK** per continuare, dopo di che il televisore effettuerà la sintonizzazione automatica.

Interfaccia comune

Lo slot dell'Interfaccia comune, situato sul retro del televisore, consente di inserire un CAM (Modulo di accesso condizionale) ed una carta, che possono essere acquistati da un service provider e consentono di vedere trasmissioni aggiuntive ad abbonamento. Per ottenere maggiori informazioni, contattare un service provider.

1. Inserire il CAM e la carta nello slot dell'Interfaccia comune seguendo le istruzioni fornite insieme al CAM. Apparirà sullo schermo una casella per confermare il caricamento del CAM.

2. Da **MENÙ CARATTERISTICHE**, premere ⌃ o ⌄ per selezionare gli slot dell'**Common Interface Slots**.



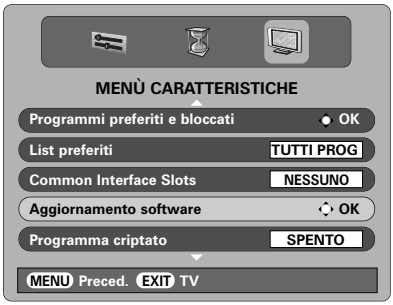
3. Adesso dovrebbero essere disponibili le informazioni sul CAM. Usare **OK** per selezionarlo. Se sono stati inseriti due CAM, usare ❮ o ❯ per selezionare uno dei due.

Settaggio **digitale** continuazione – aggiornamento software

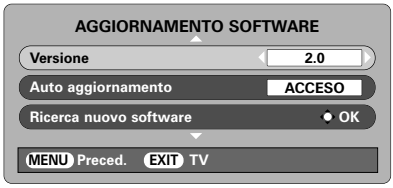
Versione

Questa funzione può essere usata per controllare la versione del software attualmente installato.

1 Dal **MENÙ CARATTERISTICHE** premere ^ o v per selezionare **Aggiornamento software**. Premere **OK**.



2 Premere ^ o v per selezionare **Versione**. Usare < o > per selezionare. Una volta aggiornato il software, sarà possibile scegliere fra due versioni.



Aggiornamento automatico

Selezionando **Auto aggiornamento**, *il software verrà aggiornato automaticamente ogni volta che diventa disponibile una nuova versione, purché il televisore sia acceso o in stand-by. Se il televisore è acceso, apparirà un messaggio su schermo per indicare che è in corso lo scaricamento di un aggiornamento software.*

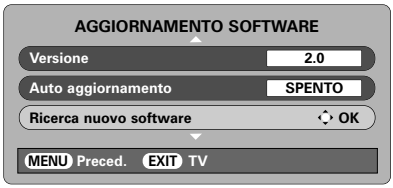
1 Nel menu **AGGIORNAMENTO SOFTWARE**, premere ^ o v per selezionare **Auto aggiornamento**.

2 Usare < o > per selezionare **ACCESO** o **SPENTO**.

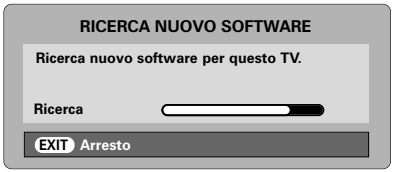
Ricerca del nuovo software

Se si preferisce, gli aggiornamenti software possono essere cercati manualmente usando **Ricerca nuovo software**.

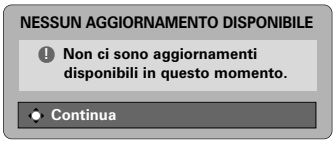
1 Nel menu **AGGIORNAMENTO SOFTWARE**, premere ^ o v per selezionare **Ricerca nuovo software**.



2 Premere **OK**. Il televisore comincerà adesso a cercare automaticamente un aggiornamento del software. Lungo la rispettiva riga verrà visualizzato l'avanzamento della barra di progresso.



Se viene trovato un aggiornamento, il televisore comincia a scaricarlo automaticamente, altrimenti apparirà una schermata per indicare che non è disponibile alcun aggiornamento.



Italiano

Impostazioni dal PC – posizione dell'immagine, fase dell'orologio, orologio di campionatura, resettaggio

Posizione dell'immagine

Collegare il PC (come illustrato nella sezione 'Connessione di un computer') ed accertasi che sullo schermo del televisore appaia un'immagine. La posizione dell'immagine può essere ora regolata secondo le preferenze personali.

1. Premere ⊕ per selezionare **PC**, poi selezionare **Impostazione PC** dal menu **IMPOSTAZIONI**.

2. Premere **OK**. Premere ∧ o ∨ per selezionare un'opzione, poi ❮ o ❯ per regolare i parametri di impostazione.

Fase dell'orologio

La **Sincronizzazione fase** *serve a sincronizzare il segnale del PC con il display LCD. Effettuando questa regolazione si possono eliminare le strisce orizzontali e la sfocatura dell'immagine.*

1. Nel menu **IMPOSTAZIONI**, premere ∨ fino a quando viene evidenziato **Impostazione PC**.
2. Premere **OK** per selezionarle, poi ∨ per evidenziare **Sincronizzazione fase**.
3. Usare ❮ o ❯ per effettuare la regolazione fino a rendere chiara l'immagine.

Orologio di campionatura

Regolando la **Campionamento frequenza** *si cambia il numero di impulsi di ciascuna scansione per eliminare le linee verticali dallo schermo.*

1. Nel menu **IMPOSTAZIONI**, premere ∨ fino a quando viene evidenziato **Impostazione PC**.
2. Premere **OK** per selezionarle, poi ∨ per evidenziare **Campionamento frequenza**.

3. Usare ❮ o ❯ per effettuare la regolazione fino a quando l'immagine mon diventa chiara.

Resettaggio

Per tornare alle impostazioni originali di fabbrica.

1. Nel menu **IMPOSTAZIONI**, premere ∨ fino a quando viene evidenziato **Impostazione PC**.
2. Premere **OK** per selezionarle, poi ∨ per evidenziare **Resettaggio**.

3. Premere **OK**.

Selezione dell'ingresso e connessioni AV

Serve a definire le prese di INGRESSO e di USCITA in modo che il televisore riconosca le apparecchiature collegate. Per una chiara rappresentazione delle connessioni posteriori suggerite per il televisore, vedere pagina 44.

La maggior parte dei registratore video/DVD e dei decoder invia un segnale attraverso il cavo SCART per commutare il televisore sulla corretta presa di *Ingresso*.

Premere come alternativa il tasto ⇥ di selezione delle fonti esterne fino a quando viene visualizzata l'immagine proveniente dall'apparecchio esterno desiderato.

Questo tasto deve essere usato per visualizzare le immagini delle apparecchiature collegate al televisore usando l'INGRESSO COMPONENTE VIDEO (**EXT3C**).

Se nel display appare una **S**, ad es. ⇥**2S** (**EXT 2S**), ciò indica che l'ingresso è impostato per un segnale S-Video.

Selezione dell'ingresso

Se il televisore non si commuta automaticamente, usare la Selezione dell'ingresso.

1 Premere ⇥ per selezionare ⇥**1**, ⇥**2**, ⇥**3(C)** (**EXT1-3**), **HDMI1**, **HDMI2** oppure **PC**.

HDMI™ visualizza le apparecchiature collegate ad Ingresso HDMI sul retro del televisore. È stata studiata per ottenere le migliori prestazioni con i segnali 1080i ad alta definizione.

Il PC visualizza un computer collegato all'*ingresso RGB/PC* sul retro del televisore.

2 Per ritornare alla modalità televisore, premere e tenere premuto ⇥, poi selezionare **DTV** o **ATV**.

Spegnimento nella modalità **analogica**

Questo è un televisore **digitale** integrato in modo da consentire l'utilizzo sia dei servizi **digitali** che di quelli **analogici**. È molto probabile, tuttavia, che durante la normale durata dell'apparecchio i servizi **analogici** vengano disattivati per consentire l'introduzione di nuovi servizi **digitali** aggiuntivi.

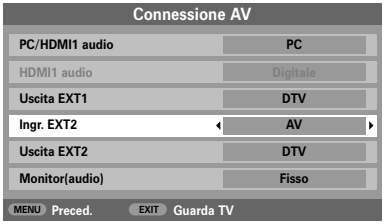
Tale "disattivazione" avverrà in più fasi, che saranno annunciate con buon anticipo nelle varie aree di copertura. Si suggerisce di sintonizzare nuovamente il televisore in occasione di ciascuna fase di disattivazione per essere certi di potere godere senza interruzione dei servizi **digitali** esistenti e di quelli nuovi *(vedere la sezione* "Sintonizzazione automatica").

Selezione dei segnali di INGRESSO

*Serve a specificare il tipo di segnale diretto a SCART 2 (**EXT2**) sul retro del televisore. Consultare le istruzioni fornite dai fabbricanti degli apparecchi collegati.*

1 Nel menu **IMPOSTAZIONI**, premere ❯ fino a quando viene evidenziato **Connessione AV**, poi premere **OK**.

2 Selezionare con ❮ o ❯ **AV** o **S-VIDEO** come l'*ingresso* desiderato per **EXT2**.



Se manca il colore, provare l'altra impostazione disponibile.

Italiano

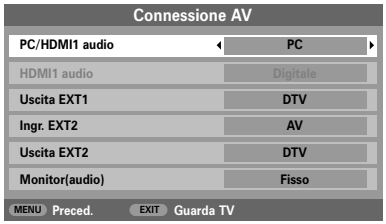
Selezione dell'ingresso e connessioni AV continuazione

Audio del PC

Per ricevere l'audio da un PC collegato al televisore, inserire nel retro del televisore la spina del cavo audio (come mostrato nella sezione "Connessione di un computer"), poi usare le impostazioni **PC/HDMI1 audio**.

1 Nel menu **IMPOSTAZIONI**, premere ❯ fino a quando viene evidenziato **Connessione AV**, poi premere **OK**.

2 Evidenziare **PC/HDMI1 audio**, poi usare ❯ per selezionare l'opzione **PC**.



NOTA: Selezionando l'opzione **PC**, HDMI viene forzato sull'audio digitale.

HDMI, il logo HDMI e l'Interfaccia multimediale ad alta definizione sono marchi o marchi registrati della HDMI Licensing, LLC.

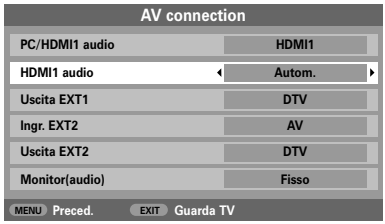
Audio HDMI1

Se la fonte HDMI collegata non supporta l'audio digitale, inserire la spina del cavo audio nella presa **PC/HDMI1 audio** *sul retro del televisore (come mostrato nella sezione "Connessione di un computer"), poi usare le impostazioni* **HDMI1 audio**.

1 Nel menu **IMPOSTAZIONI**, premere ❯ fino a quando viene evidenziato **Connessione AV**, poi premere **OK**.

2 Nel menu **Connessione AV**, premere ❯ per evidenziare **PC/HDMI1 audio** e selezionare **HDMI1** usando ❯.

3 Evidenziare quindi **HDMI1 audio** e selezionare **Autom.**, **Digitale** or **Analogico** usando ❮ o ❯.



Se manca il suono, selezionare l'altra impostazione.

NOTA: HDMI1 supporta l'audio analogico e digitale, HDMI2 è solo per l'audio digitale.

Analogico televideo – messa a punto, informazioni generali, modalità Autom. e LISTA

Questo televisore può memorizzare varie pagine di Televideo, che richiedono solo pochi secondi per essere caricate. Dispone di due ***modalità*** di visualizzazione: **Autom.** che consente di visualizzare **Fastext**, se disponibile, e **LISTA** che memorizza quattro pagine preferite.

Selezione della modalità

L'insieme dei caratteri di Televideo viene scelto automaticamente con la selezione della lingua nel menu di **IMPOSTAZIONE**.

1. Selezionare **Televideo** dal menu **FUNZIONE**.
2. Scegliere con ❮ o ❯ **Autom.** o **LISTA**, poi premere **EXIT**.

Informazioni su Televideo

Il tasto ☰/◪/▢:

Per visualizzare Televideo, premere ☰/◪/▢. Premerlo nuovamente per sovrapporre l'immagine di Televideo a quella delle normali trasmissioni, e premerlo ancora una volta per tornare al modo di visualizzazione normale. I programmi non possono essere cambiati finché non viene cancellato Televideo.

La prima pagina di testo visualizzata è la *pagina iniziale*.

Si può accedere ad ogni pagina di testo immettendo il numero a 3 cifre della pagina desiderata usando i pulsanti con le cifre, premendo i pulsanti colorati, oppure premendo **P▲** per procedere alla pagina seguente, e **P▼** per tornare indietro alla pagina precedente.

Pagine secondarie

Se ci sono pagine secondarie, vengono caricate automaticamente senza cambiare la pagina o la schermata.

Per accedere alle sottopagine, premere ⧉, poi usare **P▲** o **P▼** per visualizzarle. Su un lato dello schermo appare ora una barra con dei numeri.

Il numero della sottopagina visualizzata è evidenziato, e mentre vengono memorizzate altre sottopagine il colore dei numeri cambia per indicare che sono state memorizzate.

Queste sottopagine rimangono disponibili sullo schermo fino a quando si sceglie un'altra pagina oppure, nella modalità normale di uso del televisore, fino a quando viene cambiato canale.

Selezione delle pagine di Televideo usando Autom.

Se **Fastext** è disponibile, alla base dello schermo appaiono quattro titoli colorati.

Per accedere ad uno dei quattro argomenti offerti, premere il tasto colorato del telecomando.

Per ulteriori informazioni sul proprio particolare sistema usato per i testi, vedere la pagina dell'indice del Televideo trasmesso, oppure consultare il proprio rivenditore Toshiba locale.

Selezione delle pagine di televideo usando LISTA

Le quattro opzioni colorate offerte in fondo allo schermo corrispondono alle pagine numero 100, 200, 300 e 400 che sono state programmate nella memoria del televisore. Per visualizzare una di queste pagine, premere il tasto con il rispettivo colore.

Per *cambiare* queste pagine memorizzate, premere il pertinente tasto colorato e digitare il numero a 3 cifre della corrispondente pagina desiderata. Questo numero cambia ora sia in alto a sinistra dello schermo che nella messa in evidenza colorata.

Premere **OK** per memorizzarlo. Le barre in fondo allo schermo lampeggiano ora in bianco. **Ogni volta che viene premuto OK sono memorizzati tutti e quattro i numeri delle pagine visualizzati in fondo allo schermo, mentre quelli precedenti vanno perduti.**

Se non si preme **OK**, quando viene cancellato Televideo quanto selezionato va dimenticato.

Si possono visualizzare altre pagine digitando il rispettivo numero a 3 cifre, ma NON premere **OK**, altrimenti queste pagine vengono memorizzate.

Analogico televideo continuazione – tasti di controllo

Segue una guida alle funzioni dei tasti di Televideo del telecomando.

Per visualizzare l'indice/la pagina iniziale:

Premere per accedere all'indice/alla pagina iniziale. Quella visualizzata dipende dall'ente trasmittente.

Per visualizzare una pagina di Televideo:

Premere per visualizzare il testo. Premere nuovamente per sovrapporre il testo all'immagine normale trasmessa. Premere ancora un volta per ritornare alla visualizzazione delle normali immagini televisive. Prima di aver fatto ciò non si possono cambiare i programmi.

Per accedere alle pagine secondarie:

Viene usato insieme a **P▲** e **P▼** per visualizzare le pagine secondarie, se disponibili.

Per rivelare il testo nascosto:

Premere il tasto per scoprire la soluzione dei quiz e le pagine delle barzellette.

Per fissare una pagina desiderata:

A volte torna comodo fissare una pagina di testo. Premere , dopo di che in alto a sinistra dello schermo appare . La pagina rimane fissa sullo schermo fino a quando viene premuto nuovamente lo stesso tasto.

Per ingrandire la visualizzazione di Televideo:

Premere una volta sola per ingrandire la parte superiore della pagina; premerlo nuovamente per ingrandire la metà inferiore. Premerlo ancora una volta per tornare alle dimensioni normali.

Per selezionare una pagina mentre viene visualizzata un'immagine normale:

Digitare il numero della pagina desiderata, poi premere : viene visualizzata un'immagine normale. Il televisore indica quando la pagina è presente mostrando il numero della relativa pagina in cima allo schermo. Premere per visualizzarla.

Come visualizzare le notizie flash:
Selezionare la pagina delle notizie flash del servizio di Televideo prescelto (vedere la pagina dell'indice del servizio di Televideo). Premere . Le notizie flash vengono visualizzate se e quando sono trasmesse. Premere nuovamente per cancellare la loro visualizzazione.

Prima di cambiare i programmi bisogna cancellare la pagina delle notizie flash.

Non dimenticare di cancellare Televideo prima di cambiare i canali; premere due volte il tasto .

Domande e risposte

Seguono alcune delle domande rivolte più spesso, con le relative risposte.
Per ulteriori informazioni, visitare il sito **www.toshiba.co.uk**

D *Perché non c'è né immagine né suono?*

R Controllare che l'interruttore dell'alimentazione di rete sia acceso e controllare tutte le connessioni di rete.
Controllare che il televisore non sia nella modalità stand-by.

D *L'immagine c'è, ma perché c'è solo poco o punto colore?*

R Quando viene usata una fonte **esterna**, ad esempio un videonastro di cattiva qualità, se nell'immagine c'è solo poco o punto colore si può ottenere a volte qualche miglioramento. Il colore è impostato alla fabbrica su **Auto.**, in modo da usare automaticamente il migliore sistema di colore disponibile.

Come verificare di avere il migliore colore possibile.

1 Mentre è in funzione la fonte esterna dei programmi, selezionare **Impost. man.** dal menu **IMPOSTAZIONI**.

2 Scegliere con **sinistra** o **destra** fra **Autom., PAL, SECAM, NTSC 4.43** o **3.58**.

D *Perché non si vede sullo schermo il video/DVD che viene letto?*

R Assicurarsi che il VCR o il lettore di DVD sia collegato al televisore come mostrato a pagina 44, poi selezionare l'ingresso giusto premendo ⊣⊕.

D *Perché c'è l'immagine ma non il suono?*

R Controllare che non sia stato abbassato il volume e che non sia stata selezionata l'Esclusione audio.

D *Perché c'è una buona immagine video ma nessun suono?*

R Controllare le connessioni di tutti i conduttori.

D *Perché l'immagine proveniente dal VCR/DVD è in bianco e nero?*

R Controllare che sia stato scelto l'***ingresso*** **S-VIDEO** o **AV** giusto. Vedere la pagina delle **Connessione AV**.

D *Perché ci sono interferenze nell'immagine e nel suono di tutti i canali* **digitali** *ed* **analogici***?*

R L'intensità del segnale può essere troppo forte. Impostare su **Spento** l'opzione dell'**Ampl. Segn. Antenna** nel menu di **IMPOSTAZIONI**.

D *Che cos'altro può provocare una cattiva immagine* **analogica***?*

R Le interferenze o un segnale debole. Provare una diversa emittente televisiva. Può essere utile anche usare la **Sintonia fine manuale**.

1 Selezionare il menu **Sintonizzazione manuale**. Evidenziare l'emittente e premere **OK**. Premere **destra** per selezionare **Sintonia fine manuale**.

2 Regolare per ottenere immagine e suono ottimali usando **sinistra** e **destra**. Premere **OK** e poi **EXIT**.

D *Perché non funzionano i controlli del televisore?*

R Controllare che il **Blocco funzioni** non sia **Acceso**.

D *Perché il telecomando non funziona?*

R Controllare che l'interruttore laterale del telecomando sia nel modo TV.
Controllare che le batterie non siano scariche o inserite in maniera sbagliata.

D *Perché sullo schermo c'è permanentemente un messaggio?*

R Rimuoverlo premendo i+.

Italiano

Domande e risposte continuazione

D *Perché non è disponibile il menu* **DTV** *principale?*

R È stata selezionata la modalità **analogica**. Premere e tenere premuto ⏎ per selezionare **DTV**.

D *Perché alcuni menu sono bloccati?*

R È stato abilitato il **MENÙ**. (*Vedere la sezione* 'Protezione bambini').

D *Perché è bloccato il canale* **digitale***?*

R Il canale è stato selezionato in **Programma bloccati** (*Vedere la sezione* 'Settaggio digitale').

D *Perché si possono vedere solo certi canali* **digitali***?*

R È stata selezionata una **Lista preferiti** (*vedere la sezione* 'Programmi preferiti'); impostare questa funzione su **TUTTI PROG**, oppure cambiare i canali usando i pulsanti numerici.

D *Perché alcuni dei canali* **digitali** *ad abbonamento non sono disponibili?*

R È necessario rinnovare l'abbonamento. Contattare il service provider.

D *Perché la colonna sonora è in inglese quando è stata selezionata una lingua audio diversa?*

R Il programma è trasmesso attualmente con soltanto la colonna sonora in inglese.

D *Che cosa si può fare se si è dimenticato il PIN?*

R Usare il codice master del PIN che è 1276, poi cambiarlo ad un altro numero a propria scelta. Per fare in modo che il PIN master non venga utilizzato da nessun'altra persona, conservare il manuale utente in un luogo sicuro.

D *Perché non proviene alcun suono dalle apparecchiature audio collegate?*

R Controllare che l'opzione **Diffusore** del menu **Suono** sia impostata su **Spento**.

D *Perché ci sono strisce verticali sullo schermo quando il televisore è nella modalità PC?*

R Può essere necessario regolare la **Campionamento frequenza**. Selezionare **Impostazione PC** da menu **IMPOSTAZIONI**, evidenziare **Campionamento frequenza** ed effettuare la regolazione fino ad eliminare le strisce.

D *Perché ci sono strisce orizzontali e/o immagini confuse sullo schermo quando il televisore è nella modalità PC?*

R Può essere necessario regolare la **Sincronizzazione fase**. Selezionare **Impostazione PC** da menu **IMPOSTAZIONI**, evidenziare **Sincronizzazione fase** ed effettuare la regolazione fino a rendere chiara l'immagine.

D *Perché pur selezionando i sottotitoli* **digitali,** *non si vedono sullo schermo?*

R I sottotitoli non sono attualmente trasmessi dall'ente di teletrasmissione.

D *Perché non c'è alcun servizio di testo* **digitale***?*

R Il programma **digitale** che si sta guardando in quel momento non sta trasmettendo alcun testo digitale. Selezionare un altro programma **digitale**.

D *Perché ci sono problemi con Televideo* **analogica***?*

R Per ottenere buone prestazioni con il testo bisogna ricevere un segnale forte e senza interferenze, cosa che richiede di solito un'antenna montata sul tetto o in soffitta. Se il testo è illeggibile o confuso, controllare l'antenna. Andare alla pagina dell'*indice principale* del servizio Televideo e cercare la *Guida utente*, dove vengono spiegati in maniera abbastanza dettagliata i principi fondamentali del funzionamento di Televideo. Se sono necessarie ulteriori informazioni per come usare il testo, vedere il *capitolo di Televideo*.

Domande e risposte continuazione

D *Perché non c'è alcuna sottopagina* **analogica** *di testo?*

R Perché non vengono trasmesse, oppure non sono state ancora caricate. Premere il tasto per accedervi (consultare il capitolo di Televideo).

D *Perché sono visibili i quattro numeri a colori del testo, ma non il testo?*

R Il testo è stato selezionato mentre veniva visualizzata l'immagine proveniente da una fonte esterna, ad es. un lettore di DVD o un VCR. In questo caso non apparirà alcun testo sullo schermo, oppure può apparire un riquadro per segnalare che non è disponibile alcuna informazione. Selezionare un canale di trasmissione e premere / / per accedervi.

D *Perché il LED VERDE di stand-by attivo impiega a volte più tempo per spegnersi?*

R Quando il televisore viene posto in stand-by, il suo stand-by attivo ricerca automaticamente tutti i canali disponibili per scaricarli, purché lo **Auto aggiornamento** sia impostato su **Acceso**. Il tempo necessario per l'operazione può variare.

D *Perché i colori sono sbagliati quando il segnale proviene da una fonte NTSC?*

R Collegare la fonte del segnale tramite un cavo SCART e procedere con il programma da visualizzare. Selezionare **Impost. man.** dal menu **IMPOSTAZIONI**.

1. Impostare Colore su **Autom.** ed uscire.
2. Andare al menu **Impostazione immagine** e regolare la tonalità.

Italiano

Pulizia dello schermo e del mobile...

Spegnere l'apparecchio, pulire lo schermo e il mobile con un panno morbido ed asciutto. Si raccomanda di non usare sullo schermo o sul mobile prodotti di lucidatura o solventi, poiché potrebbero provocare dei danni.

Eliminazione...

Le seguenti informazioni sono solo per gli Stati membri dell'Ue:

Se viene usato questo simbolo, ciò sta ad indicare che il prodotto in questione non può essere trattato come rifiuto domestico. Accertandosi che il prodotto sia eliminato in maniera corretta si contribuisce ad evitare potenziali conseguenze negative sia per l'ambiente che per la salute umana, conseguenze che potrebbero altrimenti verificarsi usando una procedura di eliminazione del prodotto non appropriata. Per ottenere informazioni più dettagliate su come riciclare il prodotto, contattare il proprio ufficio locale interessato, il reparto addetto all'eliminazione dei rifiuti domestici, oppure il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Specifiche ed accessori

Sistemi/canali di trasmissione

PAL-I	UHF UK21-UK69
PAL-B/G	UHF E21-E69 VHF E2-E12, S1-S41
SECAM-L	UHF F21-F69 VHF F1-F10, B-Q
SECAM-D/K	UHF R21-R69 VHF R1-R12

Ingresso video PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43

Connessioni esterne

EXT1	Ingresso/uscita	SCART a 21 piedini	RGB, A/V Uscita selezionabile
EXT2	Input/uscita	SCART a 21 piedini	A/V, S-Video Uscita selezionabile
EXT3	Ingresso	Presa fono jack Presa fono jack	Y, P_B/C_B, P_R/C_R A/V
EXT3	Ingresso (laterale)	Presa fono jack Presa fono jack	Video Audio S + D
HDMI 1/2	Ingresso	Connettore HDMI	
PC	Ingresso	Conn. miniatura D-sub a 15 pin	Segnale RGB analogico
PC/HDMI1 Audio		Presa fono	Audio S + D
Uscita Audio Fissa/variabile		Presa fono	Audio S + D

Stereo	Nicam Sistema a 2 portanti
Dimensioni dello schermo visibile (appross.)	107 cm
Display	16:9
Uscita del suono (con 10% di distorsione)	Principale 10 W + 10 W
Consumo Come specificato in EN60107-1 : 1997	255 W
Stand-by (appross.)	<1 W
Dimensioni (appross.)	78 cm (alt.) 105 cm (largh) 36 cm (prof.) *(La dimensione dell'altezza include la base di supporto)*
Peso (appross.)	34 kg
Presa delle cuffie	3,5mm stereo
Accessori	Telecomando 2 batterie da 1,5 V (AAA, IEC R03)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ

La Società **Toshiba Information Systems (U.K.) Limited**
Consumer Products Division,
European Service Centre,
Admiralty Way, Camberley, Surrey GU15 3DT.
dichiara che i prodotti Televisori a colori - Toshiba - Modelli 42WLG66, é costruito in conformitá alle prescrizioni del D.M. n. 548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U. n. 301 del 28/12/95 ed in particolare é conforme a quanto indicato nell'art. 2, comma 1, del decreto stesso.

Stampato su carta riciclata. Al 100% senza cloro.

© Toshiba Information Systems (U.K.) Limited
Tutti i diritti riservati.
È severamente vietata la riproduzione totale o parziale senza il permesso scritto.

Toshiba Europe GmbH
Sede Secondaria in Italia
Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Perseo – Via Paracelso, 10
20041 Agrate Brianza (MI) ITALIA
La specifica è soggetta a cambiamento senza preavviso
Originato da Zushi Illustration & Visualisation, Bristol, Regno Unito.

42WLG66

VX1A00036800